



EN Wall Heater

THIS PRODUCT IS ONLY SUITABLE FOR WELL INSULATED SPACES OR OCCASIONAL USE. PLEASE READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE ASSEMBLY. RETAIN THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE.

FI Seinälämmitin

TÄMÄ TUOTE SOVELTUU AINOASTAAN HYVIN ERISTETTYIHIN TILOIHIN TAI SATUNNAISEEN KÄYTTÖÖN. LUE OHJEET HUOLELLISESTI ENNEN LAITTEEN KÄYTTÖÖNOTTOA. SÄILYTÄ TÄMÄ OHJE MYÖHEMPÄÄ KÄYTTÖÄ VARTEN.

SV Väggvärmare

DENNA PRODUKT ÄR ENDAST LÄMPAD FÖR VÄLISOLERADE UTRYMMEN ELLER SPORADISK ANVÄNDNING. LÄS ANVISNINGARNA NOGGRANT INNAN APPARATEN TAS I BRUK. FÖRVARA DESSA ANVISNINGAR FÖR FRAMTIDA REFERENS.

ET Soojapuhur seinale

SEE TOODE SOBIB KASUTAMISEKS ÜKSNES HÄSTI ISOLEERITUD KOHTADES JA ÜKSIKUHTUDEL. ENNE KOKKUPANEMIST LUGEGE JUHEND HOOLIKALT LÄBI. HOIDKE SEE JUHEND EDASPIDISEKS KASUTAMISEKS ALLES.

LV Sienas sildītājs

ŠIS RAŽOJUMS IR DERĪGS TIKAI IZMANTOŠANAI Telpās ar labu izolāciju vai neregulārai izmantošanai. Pirms montāžas uzmanīgi izlasiet instrukciju. Saglabāiet šo instrukciju turpmākai atsaucei.

LT Sieninis šildytuvas

ŠIS GAMINYS TINKAMAS NAUDOTI TIK GERAI IZOLIUOTOSE PATALPOSE ARBA TIK RETKARČIAIS. PRIEŠ SURINKDAMI ĮDĖMAI PERSKAITYKITE ŠIAS INSTRUKCIJAS. SAUGOKITE ŠIĄ INSTRUKCIJĄ, KAD ATEITYJE PRIREIKUS GALĖTUMĖTE PERŽIŪRĖTI.

RU Настенный обогреватель

ПОДХОДИТ ДЛЯ ПОМЕЩЕНИЙ С ХОРОШЕЙ ТЕПЛОИЗОЛЯЦИЕЙ ИЛИ ДЛЯ ПЕРИОДИЧЕСКОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ. ПЕРЕД СБОРКОЙ ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМЬТЕСЬ С НАСТОЯЩИМ РУКОВОДСТВОМ. СОХРАНИТЕ РУКОВОДСТВО НА БУДУЩЕЕ.

220-240 V~, 50-60Hz

2000 W



Info/Tootja/Ražotājs/Gamintojas/Изготовитель:
Bellux Finland, PO Box 499, FI-33101
Tampere, Finland/Тампере, Финляндия

EN

TECHNICAL SPECIFICATIONS:

Model..... 608125
Rated voltage..... 220–240 V
Rated frequency 50Hz
Rated power 2000 W
Protection class II
Length of cable 1,7 m.

GENERAL SAFETY WARNINGS:

1. The heater should be hung on the wall.
2. Only connect the heater to the mains voltage specified on its rating label.
3. The heater should not be located immediately below/above an outlet.
4. Do not cover the ventilation or exhaust openings in any manner, as the appliance might overheat. The most common cause of overheating is deposits of dust in the appliance. Check the openings from time to time for accumulated dust. Ensure that these deposits are removed regularly. To do this, unplug the appliance and vacuum clean the openings.
5. Do not place the appliance close to a radiant heat source.
6. Do not operate in areas where gasoline, paint or other flammable liquids are used or stored.
7. Do not use the appliance to dry clothes.
8. Do not insert or allow foreign objects to enter any ventilation or exhaust opening, as this may cause an electric shock, fire or damage to the appliance.
9. Do not operate any appliance with a damaged cord or after any kind of malfunction. All repairs should be done by a qualified electrician in order to avoid a hazard.
10. This appliance is intended for household use only and not for commercial or industrial use.
11. Use this appliance only as described in this manual. Any other use is not recommended.
12. The appliance heats up slightly when in use. To avoid burns, do not let bare skin touch hot surfaces.
13. The use of an extension cord with this appliance is not recommended.
14. Do not allow the cord to come into contact with heated surfaces during operation.
15. This appliance is meant for indoor use only. Do not use outdoors.
16. Please do not open a nearby door or window continually during the use of the heater, as this will influence the heating effect.
17. Do not use this heater with a programmer, timer, separate remote control system or any other device that switches the heater on automatically since a fire risk exists if the heater is covered or positioned incorrectly.
18. Do not use the appliance in the vicinity of showers, bath tubs, wash basins, swimming pools, etc.
19. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
20. Children under the age of three must not be left unattended with the device.
21. Children aged 3–8 may turn the device on/off only if the device is mounted or installed at its intended height for usage and the children are monitored and they have been instructed on how to use the device safely and they understand the risks involved. Children aged 3–8 may not connect the device to the wall socket, adjust it or clean it or perform maintenance tasks on it.

WARNING!

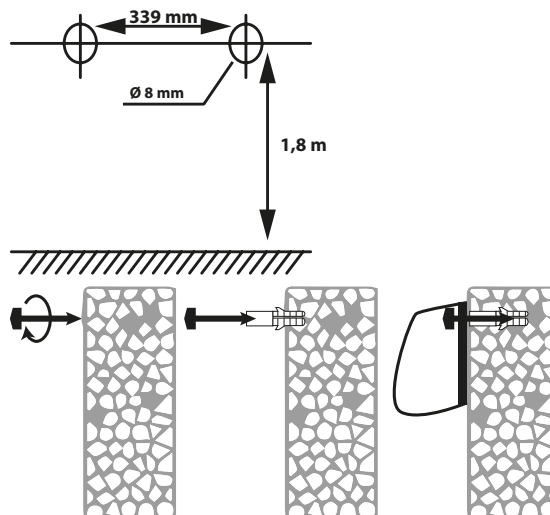
Certain parts of the device may become very hot and cause burns. You must pay special attention to the device in the presence of children and vulnerable adults. Children may not clean or perform any maintenance on the device unattended.

INSTALLING THE APPLIANCE

To avoid all dangers, follow the safety instructions when installing the heater:

- The installation must be done by a qualified electrician in order to ensure safety.
- Important! Make sure that there are no electrical cables or other installations (for example water pipes) near the drill holes. Make sure that the appliance is securely and horizontally fitted to the wall.

The heater should not be installed close to curtains or other combustible materials.



The heater must be installed at least 1,8 m above the floor. Drill two holes in the wall at least 1,8 m above the floor. Note that the distance between the heater and other walls should be at least 0.25 m and the distance from the ceiling should be at least 0.2 m. Be sure to make the diameter of the holes the same as that of the wall plugs. Fix two screws on the wall plugs, leave 5 mm of the screws out, and hang up the appliance.

CONTROL PANEL



LED display
Control button
Receiver window of remote control



Regular function area

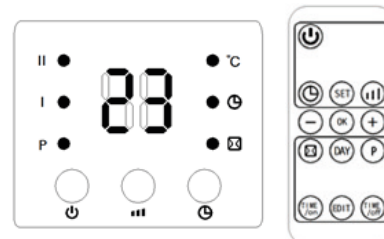
Adjust & confirm area

Program area

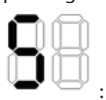
OPERATION INSTRUCTIONS

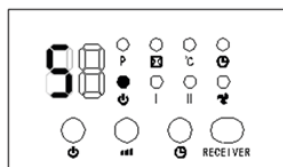
1. Carefully remove the heater from the packing. After removing the packaging, make sure that the appliance is in good condition.
2. Before inserting the plug into an electrical outlet, make sure that the electrical supply in your area matches that on the rating label on the unit.

Function operation (both machine & remote control)

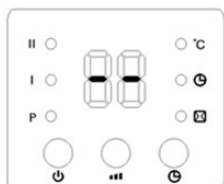


1. Switch on by pressing the red switch 0/I. Standby mode will be on and

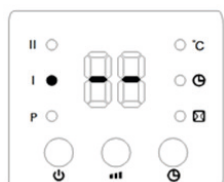
display shows  :



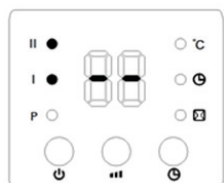
2. Press  button, enter into fan mode and display shows "--"



3. Press  button for one time and the product works with low heating and display shows "-- / I".



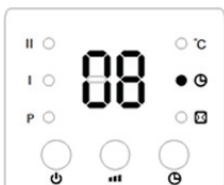
Press again and the it changes to high heating and display shows "-- / I II".



4. Press  button to set timer (00-12 hours). Pressing the button one time increases timer for one hour. After setting time, the display will show current setting time for 5 seconds, then it resumes to previous display. Meanwhile the light of  will be on. Below picture is an example of setting 8h:



5. In standby mode, press  timer button, you can set the turn-on time in 00-12 hours. After complete setting, the display shows the turn-on time and also the light  is on. The display automatically decreases 1 hour for each hour passed. When the power-on time has been reached, the product will automatically turn on. The default setting temperature is 23 °C Below picture is an example to set appointment turn-on time to 8 hours:



Note: If not setting the temperature and weekly program, the product will automatically turn-off after 12 hours of continuous work, and enter into standby mode.

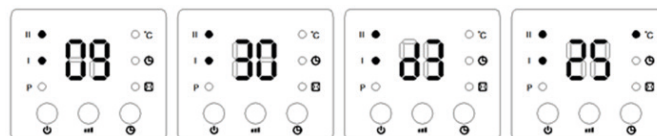
Function operation (ONLY by remote control)

1. Set current TIME/DAY (can be set both under standby mode & working mode):

Press  button for one time and the display shows "12" as default. Press

"+"/-" to set current hour. Press  again and the display shows minute "30". Press "+"/-" to set current minute. Then press  for third time and the display shows the day "d1". Press "+"/-" to set current day (Monday-Sunday: d1-d7). Then press  to confirm the setting. The display will show made settings.

For example: Setting to Wednesday, 9:30 AM under 25 °C under II heating:

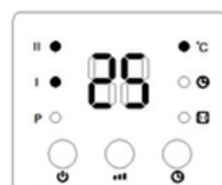


Note: After the product is disconnected from the power supply, it needs to be reset. Then press  to check the current time & day.

2. Set Temperature

During working status press "+"/-, the display shows "23" as default. Press "+"/-" to set desired temperature (temperature range 10-49°C). Press  to confirm the setting.

For example: The current ambient temperature is 15 °C, when set temperature to 25 °C, the display shows as below:

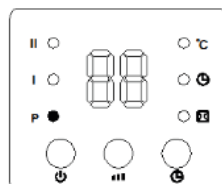


Set weekly program (ONLY by remote control)

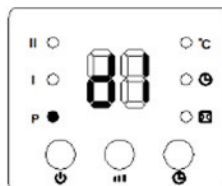
After completing setting the current TIME/DAY. Below are the steps to set weekly program:

1) Press  , to enter into working status.

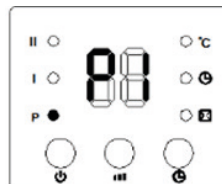
2) Press  , the display shows "P" and the product enters into weekly program setting:



3) Press  and the display shows d1~d7. Set to working day (Monday-Sunday: d1~d7). Example when setting Monday:

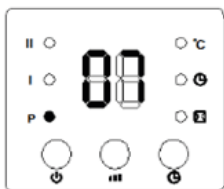


4) Press  and the display shows P1~P6 (for each day, it can be set maximum 6 time periods). Such as setting P1:



5) Press  and the display shows "00" as default. Press  continuously to set the turn-on time.

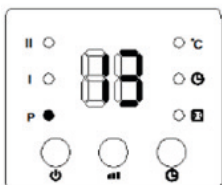
Example when setting the turn-on time 7:00am:



6) Press "TIME OFF" and the display shows the previously set turn-on time by default.

Press "TIME OFF" continuously to set the turn-off time.

Example when setting the shutdown time at 13:00pm:



7) Press "+/-" to set the target temperature (Temperature range 10-49 °C;

8) Repeat steps 2-7 above, you can set the whole weekly program. Then press "OK" to confirm.

9) To cancel the weekly function, press the "P" again. The light "P" will go off. The weekly program is off. The product will revert to the previous function working status.

Note: -After the above setting are completed and P program is working, press

"DAY"/"EDIT"/"TIME ON"/"TIME OFF" to check the setting time of each day and time periods.

-Press "+/-", set working temperature under different time periods.

- The turn-on time periods 0~24hours, cannot be set to minutes.

Set open-window detection (ONLY by remote control):

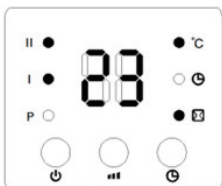
1) Press "ON", the product enters into working status. Keep it in this status for a moment for the product to stabilize.

2) Press "W" by remote control. Lights "W" and "°C" will turn on. The temperature displays "23" by default. Press "+/-" to set target temperature. During open-window detection mode, once the ambient temperature drops 5-10 °C within 10 minutes, the product will stop working within 30 minutes and enter into standby mode.

Press "ON" to turn on the product back on.

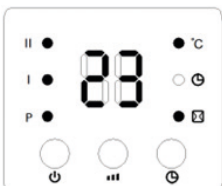
Press "W" again to turn off the open-window detection, the light "W" will go off and the product will resume to previous working mode.

Below is an example to set 23 °C during open-window detection.



4) When both open-window detection and weekly program are turn on at the same time, during the OFF period of weekly program, the product doesn't work. During the working status of weekly program, the temperature is subject to the setting temperature of open-window detection.

Below a example:



Note:

- Before turning on weekly program: it must set day and time period, otherwise the weekly default state is "00", which does not work.

RECYCLING

Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authority or retailer for recycling advice.

DISPOSING OF THIS PRODUCT



This marking indicates that the device must not be disposed of with other domestic waste. This regulation is applicable throughout the European Union. In order to prevent environmental and health hazards caused by improper disposal of waste, the device must be recycled appropriately to ensure reuse of the material resources. Return the decommissioned device to a WEEE collection point or the store where the device was bought. This ensures that the device will be recycled safely in terms of the environment.

WARRANTY

Bellus heaters are carefully manufactured and quality tested before leaving the factory. However, if the device you have purchased shows any material, installation or manufacturing defects, they will be repaired in accordance with our warranty, either by repair at no cost or by replacement of a defective device.

The warranty period for Bellus heaters is 12 months from the date of purchase. The warranty is valid only upon presentation of a purchase receipt which should include the name of the seller, the model number of the product and the date of purchase. This warranty does not cover wear and tear due to normal use or defects arising from wear and tear. The warranty does not cover defects arising from improper use or non-compliance with the instructions. For warranty claims, contact your Bellus heater dealer.

INFORMATION REQUIREMENTS FOR ELECTRIC LOCAL SPACE HEATERS:

Model identifier(s): 608125					
Item	Symbol	Value	Unit	Item	Unit
Heat output				Type of heat input, for electric storage local space heaters only (select one)	
Nominal heat output	P_{nom}	2	kW	manual heat charge control, with integrated thermostat	no
Minimum heat output (indicative)	P_{min}	0	kW	manual heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	no
Maximum continuous heat output	$P_{max,c}$	2	kW	electronic heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	no
Auxiliary electricity consumption				fan assisted heat output	no
At nominal heat output	el_{max}	0	kW	Type of heat output/room temperature control (select one)	
At minimum heat output	el_{min}	0	kW	single stage heat output and no room temperature control	no
In standby mode	el_{sb}	0	kW	Two or more manual stages, no room temperature control	no
				with mechanic thermostat room temperature control	no
				with electronic room temperature control	no
				electronic room temperature control plus day timer	no
				electronic room temperature control plus week timer	yes
				Other control options (multiple selections possible)	
				room temperature control, with presence detection	no
				room temperature control, with open window detection	yes
				with distance control option	no
				with adaptive start control	no
				with working time limitation	yes
				with black bulb sensor	no
Contact details	Bellux Finland, PO Box 499, FI-33101 Tampere, Finland				

FI

TEKNISEET TIEDOT:

Malli608125
Nimellisjännite 220–240V
Nimellistaajuus 50Hz
Nimellisteho2000 W
Suojaluokka II
Johdon pituus on 1,7 m.

YLEISET TURVALLISUUSVAROITUKSET:

1. Lämmitin tulee ripustaa seinälle.
2. Liitä lämmitin ainoastaan sen arvokilvessä määritettyyn verkkojännitteeseen.
3. Älä asenna lämmitintä suoraan pistorasian alapuolelle/yläpuolelle.
4. Älä peitä ilmanvaihto- tai poistoilma-aukkoja millään tavalla, sillä muuten laite voi ylikuumentua. Ylikuumenemisen yleisin syy on laitteeseen kertynyt pöly. Tarkista aukot ajoittain pölykertymien varalta. Poista pölykertymät säännöllisesti. Voit tehdä sen irrottamalla pistokkeen verkkovirrasta ja imuroimalla aukot.
5. Älä aseta laitetta säteilevän lämmönlähteen läheisyyteen.
6. Älä käytä laitetta paikassa, joissa käytetään tai säilytetään bensiiniä, maaleja tai muita syttyviä nesteitä.
7. Älä käytä laitetta vaatteiden kuivaamiseen.
8. Älä työnnä vieraita esineitä tai päästä niitä työntymään ilmanvaihto- tai poistoilma-aukkoihin, sillä tämä voi aiheuttaa sähköiskun tai tulipalon tai vahingoittaa laitetta.
9. Älä käytä mitään laitetta, jonka johto on vahingoittunut tai jossa on ilmennyt toimintahäiriö. Ammattitaitoisen sähköasentajan on suoritettava kaikki korjaustyöt vaarojen välttämiseksi.
10. Tämä laite on tarkoitettu ainoastaan kotitalouskäyttöön – ei kaupalliseen tai teolliseen käyttöön.
11. Käytä laitetta ainoastaan tässä käyttöohjeessa kuvattulla tavalla. Muunlainen käyttö ei ole suositeltavaa.
12. Laite kuumenee hieman käytön aikana. Palovammojen välttämiseksi älä päästä paljasta ihoa kosketuksiin kuumien pintojen kanssa.
13. Laitteen käyttö jatkojohdolla ei ole suositeltavaa.
14. Älä päästä johtoa kosketuksiin kuumentuneiden pintojen kanssa käytön aikana.
15. Tämä laite on tarkoitettu ainoastaan sisäkäyttöön. Älä käytä laitetta ulkona.
16. Älä avaa lähellä sijaitsevaa ovea tai ikkunaa jatkuvasti lämmittimen käytön aikana, sillä tämä vaikuttaa sen lämmitystehoon.
17. Älä käytä tätä lämmitintä ohjelmoidun, ajastimen, erillisen kauko-ohjausjärjestelmän tai muun laitteen kanssa, joka käynnistää lämmittimen automaattisesti, sillä laite aiheuttaa tulipalovaaran, jos se on peitetty tai sijoitettu väärin.
18. Älä käytä laitetta suihkun, kylpyammeen, pesualtaan, uima-altaan tai vastaavien läheisyydessä.
19. Tätä laitetta ei ole tarkoitettu lasten tai muiden sellaisten henkilöiden käytettäväksi, joiden aistinominaisuudet, fyysiset tai henkiset ominaisuudet tai kokemuksen ja tiedon puute estävät heitä käyttämästä laitetta turvallisesti, ellei heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö valvo heitä tai ole opastanut heitä laitteen käytössä. Lapsia on valvottava, jotta he eivät leiki laitteella.
20. Alle 3-vuotiaat lapset tulee pitää poissa laitteen lähetyviltä, ellei heitä jatkuvasti valvota.
21. 3–8-vuotiaat lapset saavat kytkeä laitteen päälle / pois päältä vain, jos laite on sijoitettu tai asennettu aiottuun normaaliin käyttöasentoonsa ja heitä valvotaan tai heitä on ohjeistettu laitteen turvallisesta käytöstä ja ymmärtävät siihen liittyvät vaarat. 3–8-vuotiaat lapset eivät saa kytkeä laitetta pistorasiaan, säätää sitä ja puhdistaa sitä tai suorittaa käyttäjähuoltoa.

VAROITUS!

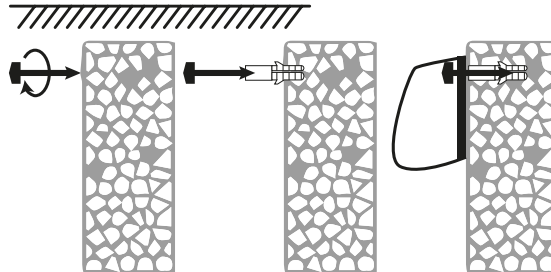
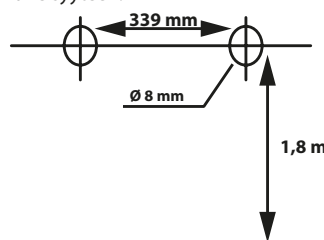
Laitteen jotkut osat voivat tulla erittäin kuumiksi ja voivat aiheuttaa palovammoja. Erityistä huomiota on kiinnitettävä, kun lapset ja herkäät ihmiset ovat läsnä. Lapset eivät saa puhdistaa tai suorittaa käyttäjähuoltoa ilman valvontaa.

LAITTEEN ASENNUS

Vaarojen välttämiseksi noudata turvallisuusohjeita lämmitintä asentaessasi:

- Ammattitaitoisen sähköasentajan tulee asentaa laite turvallisuuden takaamiseksi.
- Tärkeää! Varmista, ettei porattavien reikien läheisyydessä ole sähköjohtoja tai muita asennuksia (kuten vesiputkia). Varmista, että laite on kiinnitetty seinälle tukevasti ja vaakasuoraan.

Lämmitintä ei tule asentaa verhojen tai muiden syttyvien materiaalien läheisyyteen.



Laite on asennettava vähintään 1,8 metrin korkeudelle lattiasta. Poraa seinään kaksi reikää vähintään 1,8 metrin korkeudelle lattiasta. Lämmittimen ja muiden seinien välisen etäisyyden tulee olla vähintään 0,25 metriä. Lämmittimen ja katon välisen etäisyyden on oltava vähintään 0,2 metriä. Varmista, että porattavien reikien halkaisija vastaa seinätulppien halkaisijaa. Kiinnitä kaksi ruuvia seinätulppiin siten, että ruuveista jää 5 mm tulppien ulkopuolelle, ja ripusta laite paikalleen.

OHJAUSPANEELI



LED-näyttö
Ohjauspainike
Kauko-ohjaimen vastaanotinikkuna

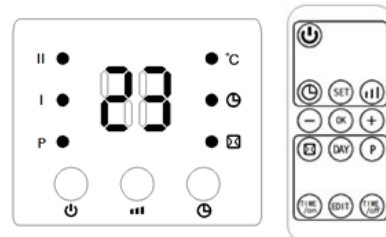


Kiinteä toiminta-alue
Muuta ja vahvista alue
Ohjelma-alue

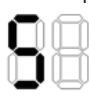
KÄYTTÖOHJEET

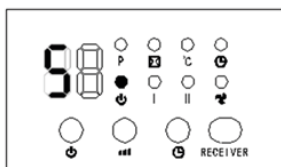
1. Poista lämmitin varovaisesti pakkauksestaan. Varmista pakkauksen poistamisen jälkeen, että laite on hyvässä kunnossa.
2. Varmista ennen virtajohdon kytkemistä pistorasiaan, että alueesi sähköverkon jännite vastaa laitteen arvokilven arvoa.

Toimintojen käyttö (ohjauspaneelista ja kauko-ohjaimella)

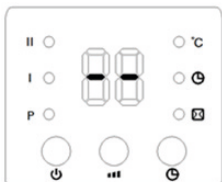


1. Käynnistä laite painamalla punaista 0/I-kytkintä. Laite menee valmiustilaan,

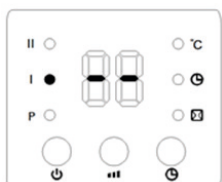
ja näytössä näkyy  :



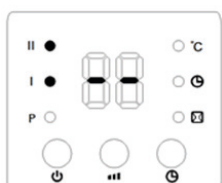
2. Painamalla  -painiketta laite menee tuuletustilaan ja näytössä näkyy "--".



3. Painamalla  -painiketta yhden kerran tuote toimii matalalla lämmitysteholla ja näytössä näkyy "-- / I".

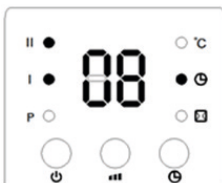


Painamalla painiketta uudelleen lämmitin vaihtaa korkeaan lämmitystehoon ja näytössä näkyy "-- / I / II".



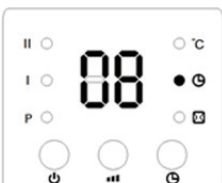
4. Aseta ajastin (00–12 tuntia) painamalla  -painiketta. Yksi painallus lisää ajastimen aikaa yhdellä tunnilla. Ajan asettamisen jälkeen ajastettu aika näkyy näytössä viisi sekuntia, jonka jälkeen näyttö palaa aikaisempaan näkymään.

Tämän aikana  -valo syttyy. Alla esimerkki kahdeksan tunnin asetuksesta:



5. Painamalla  -ajastinpainiketta valmiustilassa voit asettaa käynnistysajan 00–12 tunnin päähän. Kun käynnistysaika on asetettu, se tulee näyttöön

näkyville ja lisäksi  -merkkivalo syttyy. Näytössä näkyvät tunnit vähenevät automaattisesti yhden tunnin verran joka tunti. Kun käynnistysaika on saavutettu, tuote käynnistyy automaattisesti. Oletuslämpötila on 23 °C. Alla esimerkkikuva kahdeksan tunnin käynnistysajan asettamisesta:



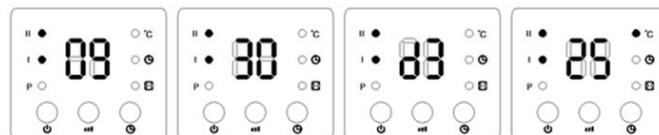
Huomio: Jos lämpötilaa ja viikko-ohjelmaa ei ole asetettu, tuote sammuu ja siirtyy valmiustilaan automaattisesti oltuaan yhtäjaksoisesti päällä 12 tuntia.

Toimintojen käyttö (VAIN kauko-ohjaimella)

1. Aseta tämänhetkinen AIKA/PÄIVÄ (voidaan asettaa laitteen ollessa sekä valmiustilassa että käynnissä):

Paina  -painiketta kerran, jolloin näyttöön tulee oletusarvo "12". Aseta kellonaika painamalla +/- -painikkeita. Paina  -painiketta uudelleen, kunnes minuutit näkyvät näytössä lukuna "30". Aseta minuutit painamalla +/- -painikkeita. Paina sitten kolmannen kerran  -painiketta, jolloin näyttöön tulee päivä muodossa  . Aseta päivä painamalla +/- -painikkeita (maanantai–sunnuntai: d1–d7). Vahvista sitten asetus painamalla  -painiketta. Asetukset esitetään näytöllä.

Esimerkiksi: Asetus keskiviikolle klo 9.30, lämpötila alle 25 °C II-lämmityksellä:



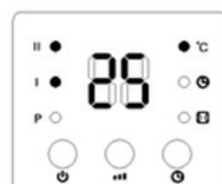
Huomio: Tuote tulee nollata, jos se on irrotettu virtalähteestä. Tarkista

nollauksen jälkeen aika ja päivä painamalla  -painiketta.

2. Aseta lämpötila

Kun laite on käynnissä, paina +/- -painikkeita, jolloin näyttöön tulee oletusarvo "23". Aseta haluttu lämpötila painamalla +/- -painikkeita (lämpötila-alue 10–49 °C). Vahvista sitten asetus  -painiketta.

Esimerkiksi: Nykyinen huoneenlämpötila on 15 °C, ja kun lämpötilaksi on asetettu 25 °C, näytössä näkyy kuten alla:

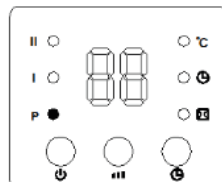


Aseta viikko-ohjelma (VAIN kauko-ohjaimella)

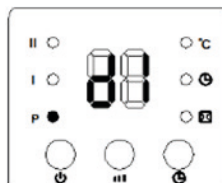
Viikko-ohjelman voi asettaa, kun tämänhetkinen AIKA/PÄIVÄ on asetettu. Alla vaiheet viikko-ohjelman asettamiseen:

1) Käynnistä laite painamalla  -painiketta.

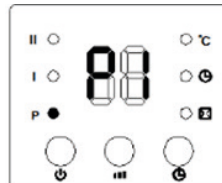
2) Pääset asettamaan viikko-ohjelman asetukset painamalla  -painiketta, kunnes näytössä näkyy "P":



3) Paina  -painiketta, kunnes näytössä näkyy d1–d7. Aseta päivä, jolloin haluat laitteen toimivan (maanantai–sunnuntai: d1–d7). Esimerkkikuva, kun asetukseksi on valittu maanantai:

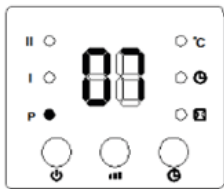


4) Paina  -painiketta, kunnes näytössä näkyy P1–P6 (kullekin päivälle voi asettaa enintään kuusi ajanjaksoa). Esimerkiksi P1:

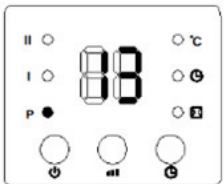


5) Paina  -painiketta, kunnes näytössä näkyy oletusarvo "00". Valitse käynnistysaika painamalla  -painiketta.

Esimerkkikuva, kun käynnistysajaksi on asetettu klo 7.00:



- 6) Paina -painiketta, kunnes näytössä näkyy oletuksena aiemmin asetettu käynnistysaika. Valitse sammutusaika painamalla -painiketta. Esimerkkikuva, kun sammutusajaksi on asetettu klo 13.00:



- 7) Aseta kohdelämpötila painamalla / -painikkeita (lämpötila-alue 10–49 °C).
8) Voit asettaa koko viikon ohjelman toistamalla edellä kuvattuja vaiheita 2–7. Vahvista sitten asetus painamalla -painiketta.

- 9) Voit perua viikkotoiminnon painamalla -painiketta uudelleen. P-merkkivalo sammuu. Viikko-ohjelma on kytketty pois päältä. Tuote palaa toimimaan aikaisemmillä toimintoasetuksilla.

Huomio:

- Sen jälkeen, kun edellä kuvatut asetukset on tehty ja P-ohjelma on käynnissä, tarkista jokaiselle päivälle ja ajanjaksoille asetettu aika painamalla / / -painikkeita.
- Aseta käyttölämpötila eri ajanjaksoille painamalla / -painikkeita.
- Käynnistysaika voidaan säätää 0–24 tunnin ajanjaksoille, mutta ei minuutin tarkkuudella.

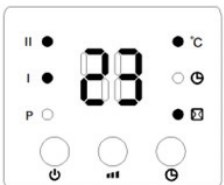
Aseta avoimen ikkunan ilmaisin (VAIN kauko-ohjaimella):

- 1) Käynnistä laite painamalla -painiketta. Pidä laite hetki tässä tilassa, jotta se tasaantuu.
- 2) Paina kauko-ohjaimen -painiketta. - ja °C-merkkivalot syttyvät. Lämpötilan oletusarvona näkyy "23". Aseta kohdelämpötila painamalla / -painikkeita. Kun huoneen lämpötila laskee avoimen ikkunan havainnointitilan ollessa päällä 5–10 °C kymmenen minuutin aikana, laite sammuu 30 minuutin kuluessa ja menee valmiutilaan.

Käynnistä tuote uudelleen painamalla -painiketta.

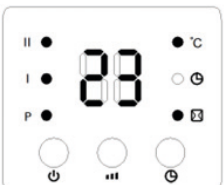
Kytke avoimen ikkunan ilmaisin pois päältä painamalla uudelleen -painiketta, jolloin -merkkivalo sammuu ja tuote palaa aiempaan käyttötilaan.

Alla esimerkki 23 °C:n lämpötila-asetuksesta avoimen ikkunan ilmaisimen ollessa päällä.



- 4) Laite ei toimi, kun sekä avoimen ikkunan ilmaisin että viikko-ohjelma ovat päällä yhtä aikaa ja viikko-ohjelmassa on käynnissä jakso, jonka ajan laite on pois päältä. Viikko-ohjelman ollessa käynnissä lämpötila määrätty sen mukaan, mitä avoimen ikkunan ilmaisimen asetuksissa on asetettu.

Alla esimerkki:



Huomio:

- Ennen viikko-ohjelman käynnistämistä siihen on asetettava jakson päivät ja kellonajat, sillä muuten viikko-ohjelman oletustilana on "00" eikä se toimi.

KIERRÄTYS

Elektroniikkajätettä ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Vie elektroniikkajäte kierrätykseen. Kysy lisätietoja kierrätyksestä paikallisilta viranomaisilta tai jälleenmyyjältä.

TUOTTEEN HÄVITTÄMINEN



Tämä merkintä ilmaisee, että laitetta ei saa hävittää muiden kotitalousjätteiden mukana. Määräys koskee koko EU-aluetta. Väärästä jätteiden hävittämisestä aiheutuvien ympäristö- ja terveyshaittojen välttämiseksi laite tulee kierrättää asianmukaisesti, jotta materiaaliressurit saadaan uusiokäyttöön. Palauta käytöstä poistettu laite sähkö- ja elektroniikkaromun keräyspisteeseen tai myymälään, josta laite on ostettu. Näin laite päätyy kierrätykseen ympäristön kannalta turvallisesti.

TAKUU

Bellus-lämmittimet valmistetaan huolellisesti ja laatu testataan ennen tuotteiden lähtöä tehtaalta. Jos hankkimassasi laitteessa on kuitenkin materiaali-, asennus- tai valmistusvirheitä, ne korjataan myöntämämme takuun perusteella joko korjaamalla veloituksetta tai vaihtamalla viallisen laitteen tilalle uusi.

Bellus-lämmittimien takuu-aika on 12 kuukautta ostopäivästä. Takuu on voimassa vain esitettäessä ostokuitti, josta ilmenee myyjäliikkeen nimi, tuotteen mallinumero sekä ostopäivä. Käytöstä aiheutuva kuluminen tai siitä aiheutuvat viat eivät kuulu takuun piiriin. Takuu ei kata virheellisestä tai ohjeiden vastaisesta käytöstä aiheutuvia vikoja. Takuutapauksissa ota yhteyttä Bellus-lämmitinmyyjäsi.

SÄHKÖKÄYTTÖISTEN PAIKALLISTEN TILALÄMMITTIMIEN TIEVOAATIMUKSET:

Mallitunniste(et): 608125					
Kohta	Symboli	Arvo	Yksikkö	Kohta	Yksikkö
Lämpöteho				Lämmönsyötön tyyppi, ainoastaan sähkökäyttöiset varaavat paikalliset tilalämmittimet (valitaan yksi)	
Nimellislämpöteho	P_{nom}	2	kW	manuaalinen lämmönvarauksen säätö, johon liittyy integroitu termostaatti	ei
Vähimmäislämpöteho (ohjeellinen)	P_{min}	0	kW	manuaalinen lämmönvarauksen säätö, johon liittyy huone- ja/tai ulkolämpötilan kompensointi	ei
Suurin jatkuva lämpöteho	$P_{max,c}$	2	kW	sähköinen lämmönvarauksen säätö, johon liittyy huone- ja/tai ulkolämpötilan kompensointi	ei
Lisäsähkökulutus				puhallinlämmitys	ei
Nimellislämpöteholla	$e_{l,max}$	0	kW	Lämmityksen/huonelämpötilan säädön tyyppi (valitaan yksi)	
Vähimmäislämpöteholla	$e_{l,min}$	0	kW	yksiportainen lämmitys ilman huonelämpötilan säätöä	ei
Valmiustilassa	$e_{l,SB}$	0	kW	kaksi tai useampi manuaalista porrasta ilman huonelämpötilan säätöä	ei
				mekaanisella termostaatilla toteutetulla huonelämpötilan säädöllä	ei
				sähköisellä huonelämpötilan säädöllä	ei
				sähköinen huonelämpötilan säätö ja vuorokausiajastin	ei
				sähköinen huonelämpötilan säätö ja viikkoajastin	kyllä
				Muut säätömahdollisuudet (voidaan valita useita)	
				huonelämpötilan säätö läsnäolotunnistimen kanssa	ei
				huonelämpötilan säätö avoimen ikkunan tunnistimen kanssa	kyllä
				etäohjausmahdollisuuden kanssa	ei
				mukautuvan käynnistyksen ohjauksen kanssa	ei
				käyntiajan rajoituksen kanssa	kyllä
				lämpösäteilyanturin kanssa	ei
Yhteystiedot		Bellux Finland, PO Box 499, FI-33101 Tampere, Finland			

SV

TEKNISKA SPECIFIKATIONER:

Modell.....608125

Märkspänning.....220–240 V

Märkfrekvens50Hz

Märkeffekt2000 W

Skyddsklass.....II

Sladden är 1,7 m lång.

ALLMÄNNA SÄKERHETSVARNINGAR:

1. Värmaren bör hängas upp på väggen.
2. Anslut endast värmaren till ett eluttag med den spänning som finns noterad på typskylten.
3. Värmaren bör inte placeras precis under/ovanför ett eluttag.
4. Täck inte över ventilations- eller utblåsöppningarna på något sätt då detta kan leda till att apparaten blir överhettad. Den vanligaste orsaken till överhettning är dammavlagringar i apparaten. Kontrollera om det finns damm i öppningarna då och då och säkerställ att eventuella avlagringar avlägsnas regelbundet. För att göra det kopplar du bort apparaten från elnätet och dammsuger öppningarna.
5. Placera inte apparaten nära en värmekälla som utstrålar värme.
6. Använd inte apparaten i utrymmen där bensen, färg eller andra lättantändliga vätskor används eller förvaras.
7. Använd inte apparaten för att torka kläder.
8. För inte in främmande föremål i ventilations- eller utblåsöppningarna och låt inte heller några föremål tränga in i dessa, då det kan orsaka elstöt, brand eller skador på apparaten.
9. Använd inte apparater med skadade sladdar eller efter att det har varit fel på apparaten. Alla reparationer måste göras av en kvalificerad elektriker för att undvika risker.
10. Den här apparaten är endast avsedd för hushållsbruk och inte för kommersiellt bruk eller industribruk.
11. Använd endast apparaten på det sätt som beskrivs i bruksanvisningen. All annan användning avråds.
12. Apparaten värms upp lite när den används. För att undvika brännskador ska du inte låta bar hud komma i kontakt med heta ytor.
13. Vi rekommenderar inte att apparaten används med en förlängningssladd.
14. Låt inte sladden komma i kontakt med varma ytor under användning.
15. Apparaten är endast avsedd för användning inomhus. Använd den inte utomhus.
16. Undvik att öppna dörrar eller fönster i närheten av apparaten för ofta när värmaren används, då det påverkar värmningseffekten.
17. Använd inte apparaten med en programmerare, timer, separat fjärrkontroll eller någon annan anordning som automatiskt slår på värmaren, eftersom det finns risk för brand om apparaten är övertäckt eller felaktigt placerad.
18. Använd inte apparaten i närheten av duschar, badkar, tvättställ, simbassänger eller liknande.
19. Apparaten får inte användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller psykisk förmåga, bristande erfarenhet och kunskaper, om inte de fått handledning eller anvisningar om användning av anordningen av en person som ansvarar för deras säkerhet. Barn ska hållas under uppsikt för att säkerställa att de inte leker med apparaten.
20. Barn under tre år utan övervakning ska hållas på avstånd från apparaten.
21. Barn från tre till åtta år får koppla apparaten på och av, men endast om den är placerad eller installerad i normalt användningsläge, eller de övervakas eller har instruerats i hur man använder apparaten tryggt och att de förstår farorna med den. Barn från tre till åtta år får inte ansluta apparaten till vägguttaget, justera och rengöra den eller utföra användarservice på den.

VARNING!

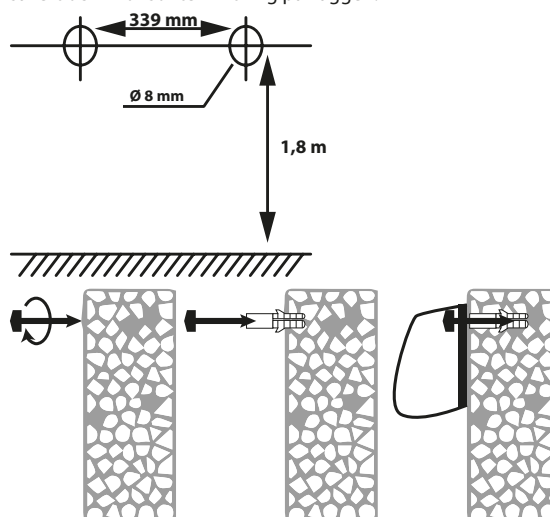
Vissa av apparatens delar kan bli väldigt heta och orsaka brännskador. Man ska vara extra uppmärksam om det finns barn och känsliga människor i närheten. Barn utan översikt får inte rengöra eller utföra användarservice.

INSTALLERA APPARATEN

För att undvika faror ska du följa säkerhetsanvisningarna vid installation av värmaren:

- Installationen måste göras av en kvalificerad elektriker för att garantera säkerheten.
- Viktigt! Säkerställ att det inte finns några elkablar eller andra installationer

(som vattenrör) i närheten av borrhålen. Säkerställ att apparaten monteras säkert och i horisontell riktning på väggen.



Värmaren bör inte monteras nära gardiner eller andra lättantändliga material.

Värmaren måste installeras minst 1,8 m ovanför golvet. Borra två hål i väggen minst 1,8 m ovanför golvet. Observera att avståndet mellan värmaren och andra väggar bör vara minst 0,25 m och att avståndet från taket bör vara minst 0,20 m. Säkerställ att diametern på hålen är samma som pluggens diameter. Skruva i två skruvar i pluggen men låt dem sticka ut 5 mm och häng upp apparaten.

KONTROLLPANEL



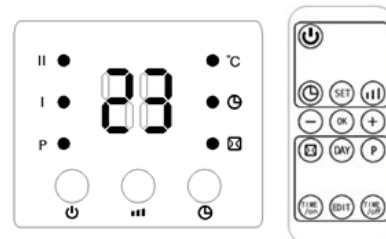
LED-skärm
Kontrollknapp
Mottagarfönster för fjärrkontroll



HANTERING INSTRUKTIONER

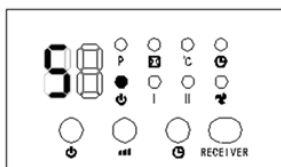
1. Ta försiktigt fram värmaren ur förpackningen. Kontrollera att apparaten är i gott skick när du har tagit bort förpackningen.
2. Innan du ansluter kontakten till ett eluttag, kontrollera att strömmen i ditt område överensstämmer med etiketten på enheten.

Funktionsstyrning (både via apparaten och fjärrkontrollen)

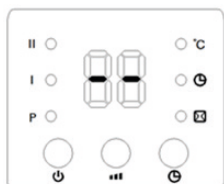


1. Slå på apparaten genom att trycka på den röda brytaren 0/I. Standby-läget

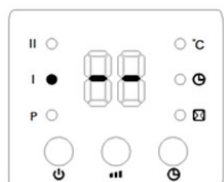
aktiveras och skärmen visar :



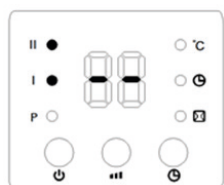
2. Tryck på "II"-knappen, gå till fläktläget. Skärmen visar "--".



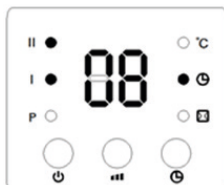
3. Tryck på "I"-knappen en gång för att använda apparaten med låg uppvärmning och skärmen visar "-- / I".



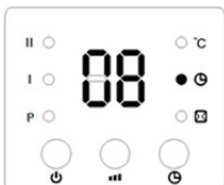
Tryck en gång till för att växla till hög uppvärmning. Skärmen visar nu "-- / I / II".



4. Tryck på "P"-knappen för att ställa in timern (00-12 timmar). När du trycker på knappen en gång ökar timern med en timme. Efter att tiden ställts in visas den aktuella inställda tiden på skärmen i 5 sekunder, och sedan visas den tidigare skärmen. Samtidigt är "P"-lampan tänd. I bilden nedan visas ett exempel på en inställning med 8 timmar.



5. Tryck i standby-läget på "P"-knappen för att ställa in aktiveringstiden på 00-12 timmar. Efter slutförd inställning visas aktiveringstiden på skärmen och lampan "P" är tänd. Skärmen minskar automatiskt med 1 timme för varje timme som går. När påslagningstiden har nåtts slås produkten på automatiskt. Inställningstemperaturen är 23 °C som standard. Nedanstående bild visar ett exempel på hur påslagningstiden ställs in på 8 timmar.



OBS! Om temperaturen och veckoprogrammet inte ställs in kommer apparaten att automatiskt stängas av efter 12 timmar kontinuerlig drift och gå in i standby-läget.

Funktionsstyrning (ENDAST med fjärrkontroll)

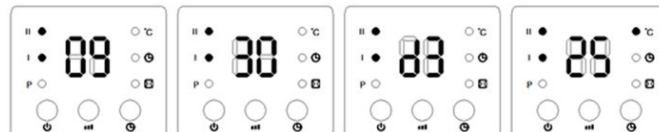
1. Ställ in aktuell TID/DAG (kan ställas in både i standby- och driftläget):

Tryck på knappen "SET" en gång och på skärmen visas "12" som standard.

Tryck på "+/-" för att ställa in aktuell timme. Tryck på "SET" igen. Skärmen visar minuten "30". Tryck på "+/-" för att ställa in aktuell minut. Tryck en tredje gång på "SET". Skärmen visar dagen "d1". Tryck på "+/-" för att ställa in aktuell

dag (måndag-söndag: d1-d7). Bekräfta inställningen genom att trycka på "OK". Skärmen visar inställningarna som du gjort.

Exempel: Inställning till onsdag, 9:30 på morgonen, under 25 °C under II-uppvärmning.



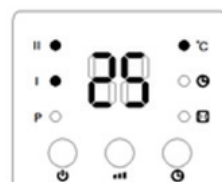
OBS! Apparaten måste nollställas efter att den har kopplats bort från strömförsörjningen. Tryck sedan på "SET" för att kontrollera tids- och datuminställningen.

2. Inställning av temperatur

Under normal drift trycker du på "+/-", och skärmen kommer att visa "23" som standard. Tryck på "+/-" för att ställa in önskad temperatur

(temperaturräckvidd: 10-49 °C). Tryck på "OK" för att bekräfta inställningen.

Exempel: Rumstemperaturen är 15 °C. När temperaturen ställts in på 25 °C visar skärmen:

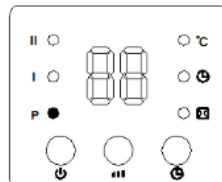


Inställning av veckoprogram (ENDAST med fjärrkontroll)

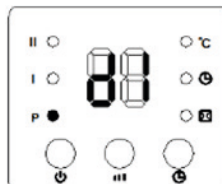
Utförs efter att TID/DAG har ställts in. Följ nedanstående steg för att ställa in veckoprogrammet:

- 1) Tryck på "P".

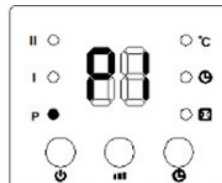
- 2) Tryck på "P". Skärmen visar "P", vilket innebär att apparaten går in i inställningen av veckoprogram:



- 3) Tryck på "DAY". Skärmen visar d1~d7. Välj aktuell dag (måndag-söndag: d1~d7). T.ex. om måndag väljs:

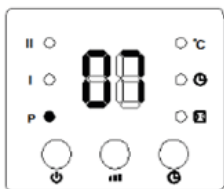


- 4) Tryck på "EDIT". Skärmen visar P1~P6 (för varje dag, kan ställas in på högst 6 tidsperioder). T.ex. inställning av P1:

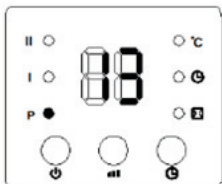


- 5) Tryck på "TIME". Skärmen visar "00" som standard. Tryck på "TIME" flera gånger för att ställa in påslagningstiden.

T.ex. inställning av påslagningstiden till kl. 07.00:



- 6) Tryck på "TIME OFF". Skärmen visar den tidigare inställda påslagningstiden som standard. Tryck på "TIME OFF" flera gånger för att ställa in avstängningstiden. T.ex. inställning av avstängningstiden till kl. 13.00:



- 7) Tryck på "+/-" för att ställa in måltemperaturen (temperaturräckvidd: 10–49 °C).

- 8) Upprepa steg 2–7 ovan för att ställa in hela veckoprogrammet. Tryck på "OK" för att bekräfta inställningen.

- 9) För att avbryta veckofunktionen trycker du på "P" igen. Lampan "P" släcks. Veckoprogrammet är nu avstängt. Apparaten återgår till tidigare funktionsstatus.

Obs:

- Efter att ovanstående inställningar är slutförda och P-programmet är i bruk, tryck på "DAY"/"EDIT"/"TIME ON"/"TIME OFF" för att kontrollera inställningstiden för varje dag- och tidsperiod.
- Tryck på "+/-", ställ in arbetstemperaturen för olika tider.
- Påslagningstiden är 0–24 timmar och kan inte ställas in på minuter.

Inställning av öppet fönster-detektering (endast med fjärrkontroll):

- 1) Tryck på "ON" och apparaten går in i arbetsläge. Håll apparaten kvar i detta läge en stund för att låta den stabiliseras.

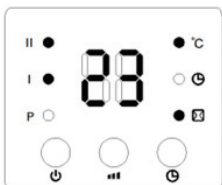
- 2) Tryck på "ON" på fjärrkontrollen. Lamporna "ON" och "°C" tänds. Temperaturen visas som "23" som standard. Tryck på "+/-" för att ställa in måltemperaturen. Under öppet fönster-detekteringsläget slutar apparaten att värma inom 30 minuter och går in i standby-läge när rumstemperaturen sjunker med 5–10 °C inom 10 minuter.

Tryck på "ON" för att slå på apparaten.

Tryck på "ON" en gång till för att stänga av öppet fönster-detektering.

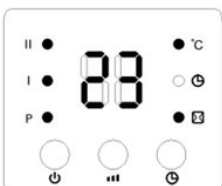
Lampan "ON" släcks och apparaten återgår till föregående arbetsläge.

I nedanstående exempel visas hur 23 °C ställs in under öppet fönster-detektering.



- 4) När både detektering av öppet fönster och veckoprogrammet aktiveras samtidigt, när veckoprogrammet är avstängt, kommer apparaten inte att tas i drift. Under veckoprogrammets arbetsstatus är temperaturen beroende av inställningstemperaturen för öppet fönster-detektering.

Exempel:



OBS!

- Före aktivering av veckoprogrammet: ställ in dag- och tidsperiod, i annat fall tas inte det veckovisa standardvärdet "00" i bruk.

ÅTERVINNING

Elskrot får inte slängas som hushållsavfall. Lämna till återvinningen. Fråga de lokala myndigheterna eller återförsäljaren om anvisningar för återvinningen.

KASSERING AV PRODUKTEN



till butiken

Det här märket betyder att produkten inte får slängas med annat hushållsavfall. Bestämmelsen gäller hela EU-området. För att undvika skada på miljön eller människors hälsa genom felaktig avfallshantering ska produkten återvinnas regelrätt så att materialresurserna kan återanvändas. Returnera den kasserade produkten till insamlingsplatsen för el- och elektronikavfall, eller

GARANTI

Bellus-värmare tillverkas noggrant och kvalitetstestas innan produkterna skickas från fabriken. Om det ändå finns material-, monterings- eller tillverkningsfel i den produkt du köpt, repareras de i enlighet med den garanti vi beviljat. Detta sker antingen genom kostnadsfri reparation eller genom att den defekta produkten ersätts med en ny.

Garantitiden för Bellus-värmare är 12 månader från inköpsdag. Garantin gäller endast mot uppvisande av inköpskvitto där försäljarens namn, produktens modellnummer och inköpsdag anges. Garantin omfattar inte normalt slitage eller defekter som uppkommer på grund av detta. Garantin omfattar inte heller defekter som uppkommer på grund av felaktig användning eller användning som motstrider anvisningarna. Kontakta din Bellus-försäljare vid garantiärenden.

INFORMATIONSKRAV FÖR ELEKTRISKA RUMSVÄRMARE:

Modellbeteckning(ar): 608125						
Post	Beteckning	Värde	Enhet		Post	Enhet
Värmeeffekt					Typ av tillförd värme, endast för elektriska värmelagrande rumsvärmare (välj en)	
Nominell avgiven värmeeffekt	P_{nom}	2	kW		manuell reglering av värmeförseln med inbyggd termostat	nej
Lägsta värmeeffekt (indikativt)	P_{min}	0	kW		manuell reglering av värmeförseln med återkoppling av inomhus- och/eller utomhustemperaturen	nej
Maximal kontinuerlig värmeeffekt	$P_{max,c}$	2	kW		elektronisk reglering av värmeförseln med återkoppling av inomhus- och/eller utomhustemperaturen	nej
Tillsatsförbrukning					värmeavgivning med hjälp av fläkt	nej
Vid nominell avgiven värmeeffekt	$e_{l,max}$	0	kW		Typ av reglering av värmeeffekt/rumstemperatur (välj en)	
Vid lägsta värmeeffekt	$e_{l,min}$	0	kW		enstegs värmeeffekt utan rumstemperaturreglering	nej
I standbyläge	$e_{l,SB}$	0	kW		två eller flera manuella steg utan rumstemperaturreglering	nej
					med mekanisk termostat för rumstemperaturreglering	nej
					med elektronisk rumstemperaturreglering	nej
					med elektronisk rumstemperaturreglering plus dygntimer	nej
					med elektronisk rumstemperaturreglering plus veckotimer	ja
					Andra regleringsmetoder (flera alternativ kan markeras)	
					rumstemperaturreglering med närvarodetektorer	nej
					rumstemperaturreglering med detektering av öppna fönster	ja
					med möjlighet till fjärrstyrning	nej
					med anpassningsbar startreglering	nej
					med driftstidsbegränsning	ja
					med svartkroppsgivare	nej
Kontaktuppgifter		Bellux Finland, PO Box 499, FI-33101 Tampere, Finland				

ET

TEHNILISED ANDMED:

Mudel.....608125
Nimipinge220–240 V
Nimisagedus50Hz
Nimivõimsus2000 W
Kaitseklass.....II
Juhtme pikkus 1,7 m.

ÜLDISED OHUTUSNÕUDED:

1. Soojapuhur tuleb paigaldada seinale.
2. Ühendage soojapuhur ainult selle andmesildil mainitud toitepingega.
3. Ärge paigaldage puhurit otse pistikupesa alla ega kohale.
4. Ärge katke ülekuumenemise vältimiseks ventilatsiooni- ega väljuva õhu avasid mitte mingil moel. Ülekuumenemise sagedasemaks põhjuseks on seadmesse kogunenud tolmu. Kontrollige avasid regulaarselt ja eemaldage sealt võimalik tolmu. Eemaldage selleks pistik pistikupesast ja kasutage tolmu eemaldamiseks tolmuimejat.
5. Ärge asetage seadet kiirgava soojusallika lähedusse.
6. Ärge kasutage seadet kohas, kus kasutatakse või hoitakse bensiini, värve või muid süttavaid vedelikke.
7. Ärge kasutage seadet riiete kuivatamiseks.
8. Ärge lükake kõrvalisi esemeid ega laske neil sattuda ventilatsiooniavadesse ega väljuva õhu avadesse, kuna see võib põhjustada elektrilööki, tulekahju või kahjustada seadet.
9. Ärge kasutage ühtegi seadet, kui selle juhe on vigastatud või selle töös esineb häireid. Võimalike ohtude vältimiseks tuleb lasta kõik remonttööde teha professionaalsel elektrikul.
10. Käesolev seade on mõeldud kasutamiseks ainult kodustes tingimustes, st mitte ärilisel ega tööstuslikul eesmärgil.
11. Kasutage seadet ainult käesolevas kasutusjuhendis kirjeldatud viisil. Seadme kasutamine muul moel ei ole soovitatav.
12. Seade kuumeneb veidi kasutamise ajal. Põletushaavade vältimiseks vältige palja naha kokkupuudet seadme kuumade pindadega.
13. Seadme kasutamine pikendusjuhtmega ei ole soovitatav.
14. Vältige juhtme kokkupuudet kuumenenud pindadega seadme kasutamise ajal.
15. Käesolev seade on mõeldud kasutamiseks ainult sisetingimustes. Ärge kasutage seadet välistingimustes.
16. Vältige seadme kasutamise ajal pidevalt lähedal paikneva ukse või akna avamist, see võib mõjutada seadme küttevõimsust.
17. Ärge kasutage seadet programmeerimiseseadme, taimer, kaugjuhtimissüsteemide või mistahes muu seadmega, mis puhurit automaatselt sisse või välja lülitab, sest valesti paigutatult või kaetult võib tekkida tuleoht.
18. Ärge kasutage seadet duši, vanni, valam, basseini jms vahetus läheduses.
19. See seade pole mõeldud kasutamiseks inimestele (sealhulgas lastele), kellel on piiratud füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed, või kellel puuduvad vastavad kogemused ja teadmised, välja arvatud juhul, kui nende turvalisuse eest vastutav isik on neid seadme kasutamise osas instrueerinud ja juhendanud. Oluline on tagada, et lapsed seadmega ei mängiks.
20. Alla 3-aastased lapsed tuleb hoida seadmest eemal, kui nad ei ole pideva järelevalve all.
21. 3–8-aastased lapsed tohivad seadet sisse ja välja lülitada vaid juhul, kui seade on seadistatud tavapärasesse kasutuasendisse, kui neid jälgitakse või kui neid on õpetatud seadet turvaliselt kasutama ning nad mõistavad sellega seotud ohtusid. 3–8-aastased lapsed ei tohi ühendada seadet pistikupesast, seda seadistada, puhastada ega hooldada.

HOIATUS!

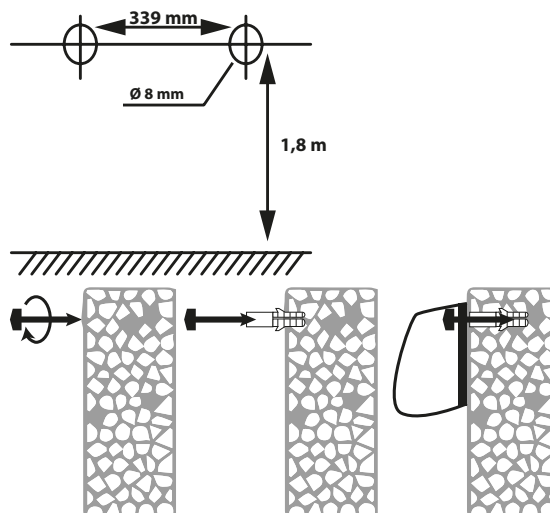
Seadme teatud osad võivad olla tulikuumad ja põhjustada põletushaavu. Kui läheduses on lapsed või tundlikud inimesed, tuleb olla eriti tähelepanelik. Lastel on keelatud puhastada või hooldada seadet ilma järelevalveta.

SOOJAPUHURI PAIGALDAMINE

Ohtude vältimiseks järgige soojapuhuri paigaldamisel kõiki ohutusjuhiseid:

- Ohutuse tagamiseks peab soojapuhurit paigaldama pädev elektrik.
- Tähtis! Veenduge, et puuravade läheduses pole elektrijuhtmeid ega teisi paigaldisi (näiteks veetorusid). Veenduge, et seade on seinal kinnitatud kindlalt ja horisontaalselt.

Soojapuhurit ei tohi paigaldada kardinat või teiste tuleohtlike materjalide lähedusse.



Soojapuhur tuleb paigaldada vähemalt 1,8 m kõrgusele põrandast. Puurige seinale kaks ava vähemalt 1,8 m kõrgusele põrandast. Soojapuhuri kaugus teistest seintest peab olema vähemalt 0,25 m ja laest vähemalt 0,2 m. Puuritavate avade läbimõõt peab olema tüübliga samas mõõdus. Kinnitage tüüblitesse kaks kruvi, jättes kruvi seinast välja 5 mm, ja riputage neile soojapuhur.

JUHTPANEEL



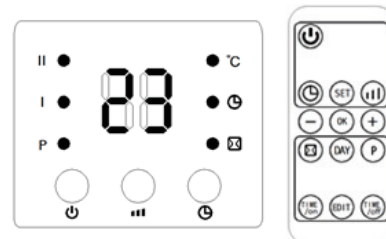
Leedekraan
Juhtnupp
Kaugjuhtimispuldi vastuvõtja aken



KASUTUSJUHEND

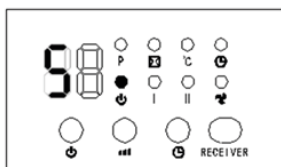
1. Võtke puhur ettevaatlikult pakendist välja. Veenduge, et seade oleks heas korras.
2. Enne kui ühendate pistiku vooluvõrku, kontrollige, kas teie võrgupinge sobib seadmele märgituga.

Kasutamine (nii seadmest kui ka kaugjuhtimispuldist)

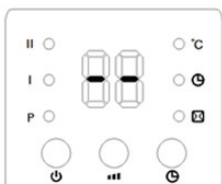


1. Lülitage seade sisse, vajutades nuppu „0/I“. Seade on ooterežiimil ja ekraanil

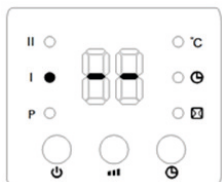
kuvatakse „00“.



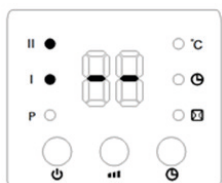
2. Vajutage nuppu „I“ ja sisenege ventileerimisrežiimile. Ekraanil kuvatakse „--“.



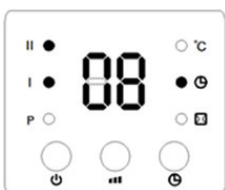
3. Vajutage nuppu „II“ üks kord. Seade töötab väiksel võimsusel ja ekraanil kuvatakse „-- / I“.



Vajutage nuppu veel kord. Seade hakkab tööle suurel võimsusel ja ekraanil kuvatakse „-- / I / II“.

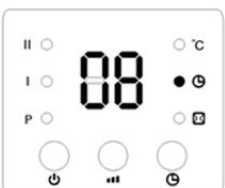


4. Taimeri seadistamiseks (00–12) vajutage nuppu „C“. Üks nupuvajutus lükkab taimerit tunni võrra edasi. Pärast aja seadistamist kuvatakse seadistatud aega ekraanil 5 s jooksul, seejärel tuleb eelmine ekraanikuva tagasi. Senikaua põleb tuli. Alltoodud pildil on 8 tunni seadistamise näide.



5. Vajutage ooterežiimil taimeri nuppu „C“. Sisselülitamise saab seadistada taimeriga vahemikus 00–12 tundi. Kui seadistamine on tehtud, kuvatakse

ekraanil töölelülitumise aega ja põleb tuli. Iga mööduva tunniga väheneb aeg ekraanil automaatselt tunni võrra. Kui kätte jõuab sisselülitamise aeg, hakkab seade automaatselt tööle. Vaiketemperatuur on 23 °C. Allpool on näide selle kohta, kui sisselülitamine seadistatakse 8 tunni peale.



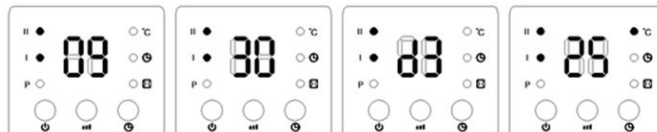
Märkus. Kui temperatuuri ega nädala taimerit ei ole seadistatud, lülitub seade pärast 12 tundi töötamist automaatselt välja ja läheb ooterežiimile.

Funktsioonide kasutamine (AINULT kaugjuhtimispuldist)

1. KELLAAJA/NÄDALAPÄEVA seadistamine (toimib nii oote- kui ka töörežiimil).

Vajutage üks kord nuppu „SET“. Ekraanil kuvatakse vaikimisi „12“. Vajutage tundide valimiseks +/- . Vajutage uuesti nuppu „SET“. Ekraanil kuvatakse minutid, vaikimisi „30“. Vajutage minutite valimiseks +/- . Seejärel vajutage nuppu „OK“ kolmandat korda. Ekraanil kuvatakse päev: „d1“. Vajutage päeva valimiseks +/- (esmaspäevast pühapäevani: d1–d7). Seejärel vajutage kinnituseks „OK“. Ekraanil kuvatakse valitud seaded.

Näide. On kolmapäev, kell on 09:30 ja 2. kütterežiimil on valitud temperatuur 25 °C.

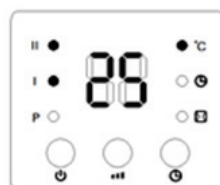


Märkus. Pärast seda, kui seade on vooluvõrgust lahti ühendatud, tuleb seaded lähtestada. Kellaaja ja nädalapäeva kontrollimiseks vajutage „SET“.

2. Temperatuuri seadistamine

Vajutage seadme töötamise ajal +/- . Ekraanil kuvatakse vaikimisi „23“. Et valida soovitud temperatuur vahemikus +10...+49 °C, vajutage +/- . Seejärel vajutage kinnituseks „OK“.

Näide. Keskkonna temperatuur on 15 °C. Kui seadistatud temperatuur on 25 °C, kuvatakse ekraanil alljärgnev:

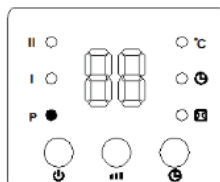


Nädala taimeri seadistamine (AINULT kaugjuhtimispuldist)

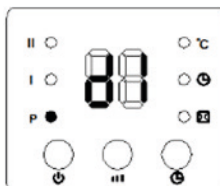
Pärast kehtiva KELLAAJA/NÄDALAPÄEVA seadistamist. Allpool on nädala taimeri seadistamise etapid.

1) Vajutage „C“. Seade läheb töörežiimile.

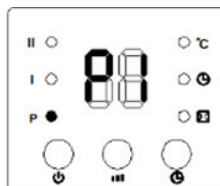
2) Vajutage „P“. Ekraanil kuvatakse „P“ ja seade läheb nädala taimeri seadistamise režiimile.



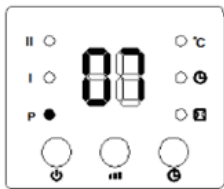
3) „DAY“. Ekraanil kuvatakse „d1~d7“. Valige töötamise päev (esmaspäevast pühapäevani: d1~d7). Esmapäeva näide.



4) Vajutage „EDIT“. Ekraanil kuvatakse „P1~P6“ (igaks päevaks saab valida kuni kuus ajavahemikku). P1 näide.



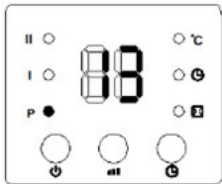
5) Vajutage „TIME ON“. Ekraanil kuvatakse vaikimisi „00“. Töölelülitumise aja valimiseks vajutage korduvalt „TIME ON“. Kell 07:00 töölelülitumise näide.



6) Vajutage . Ekraanil kuvatakse vaikumisi eelmist seadistatud aega.

Väljalülitumise aja valimiseks vajutage korduvalt .

Kell 13:00 väljalülitumise aja näide.



7) Et valida soovitud temperatuur vahemikus +10...+49 °C, vajutage +/-.

8) Korra 2.–7. punkti, et määrata nädala taimer. Seejärel vajutage kinnituseks .

9) Funktsiooni tühistamiseks vajutage uuesti . „P“ tuli kustub. Nädala taimer ei tööta. Seade naaseb eelmise funktsiooni juurde.

Märkus.

– Kui eespool mainitud seaded on valitud ja „P“ töötab, vajutage iga päeva

ajavahemike kontrollimiseks .

– Et määrata eri ajavahemikele töötemperatuur, vajutage +/-.

– Töölelülitumise tundidele (00–24) ei saa lisada minuteid.

Avatud akna tuvastamise seadistamine (AINULT kaugjuhtimispuldist).

1) Vajutage . Seade läheb töörežiimile. Laske seadmel natuke aega töötada, et see stabiliseeruks.

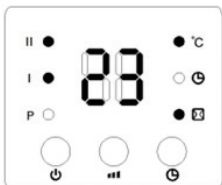
2) Vajutage kaugjuhtimispuldil . Süttivad ja „°C“ tuled. Ekraanil kuvatakse vaiketemperatuuri, mis on 23 °C. Et valida soovitud temperatuur, vajutage / . Avatud akna funktsiooni kasutamisel lõpetab seade 30 minuti jooksul töötamise ja jääb ooterežiimile, kui keskkonna temperatuur langeb 10 min jooksul +5...+10 °C võrra.

Selleks et seade uuesti tööle lülitada, vajutage .

Vajutage uuesti , et lülitada avatud akna tuvastamise funktsioon välja.

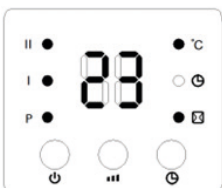
tuli kustub ja seade naaseb eelmisesse töörežiimi.

Allpool on näide 23 °C seadistamise kohta avatud akna funktsioonis.



4) Kui korraga lülituvad tööle nii avatud akna tuvastamine kui ka nädala taimer, siis nädala taimer väljalülitumisel lõpetab seade töö. Kui nädala taimer töötab, lähtub seade avatud akna tuvastamise funktsiooni seadetest.

Näide.



Märkus.

– Enne nädala taimerit tööle lülitamist tuleb seadistada nädalapäev ja kellaaeg, muidu on nädala vaikeolek „00“, mis tähendab, et taimer ei tööta.

KÄITLEMINE

Elektriseadmeid ei tohi utiliseerida olmeprügiga. Viige elektriseade spetsiaalsesse kogumismahutisse. Nõuetekohaseks utiliseerimiseks pöörduge kohaliku omavalitsuse poole.

TOOTE HÄVITAMINE



See märgis näitab, et toodet ei või panna olmejäätmete hulka. Nõue puudutab kogu ELi piirkonda. Vales jäätmete hävitamisest tulenevate keskkonna- ja tervisekahjude vältimiseks tuleb seade anda taaskasutusse, et materjaliressurss oleks võimalik uuesti kasutada. Viige kasutusest kõrvaldatud seade elektri- ja elektroonikajäätmete kogumispunkti või sellesse kauplusesse, kust te seadme ostsite. Sellisel moel jõuab toode keskkonnale ohutul moel taaskasutusse.

GARANTII

Belluse soojendid on korralikud ja enne tehasetarnet läbivad seadmed kvaliteedikontrolli. Kui Teie seadme juures esineb siiski mõni materjali-, paigaldus- või tootmisviga, tegeletakse sellega garantii alusel kas tasuta remondi või vigase toote väljavahetamisega.

Belluse soojenditele kehtib 1-aastane garantii ostukuupäevast alates. Garantii kehtib ainult ostudokumendi alusel, millel on näha toote müünud kaupluse nimi, toote mudeli number ning ostukuupäev.

Kasutusest tingitud kulumine ja sellega kaasnevad puudused garantii alla ei kuulu. Garantii ei laiene vales kasutamisest või kasutusjuhendi mittejärgimisest tingitud puudustele.

Võimaliku garantiijuhtumi korral palume võtta ühendust Teile Belluse soojendi müünud kauplusega.

ELEKTRI-KOHTKÜTTESEADMETE KOHTA NÕUTAV TEAVE:

Mudeli tunnuskood(id): 608125					
Näitaja	Tähis	Väärtus	Ühik	Näitaja	Ühik
Soojusvõimsus				Sissetuleva soojuste liik, üksnes elektriliste soojust salves tavate kohtkütteseadmete puhul (valige üks)	
Nimisoojusvõimsus	P_{nom}	2	kW	Soojushulga käsijuhtseadis sisseehitatud termo staadiga	ei
Minimaalne soojusvõimsus (soovi uslik)	P_{min}	0	kW	Soojushulga käsijuhtseadis toa- ja/või välistemperatuuri tagasisidega	ei
Maksimaalne pidev soojusvõimsus	$P_{max,c}$	2	kW	Elektrooniline soojushulga juhtseadis toa- ja/või välistemperatuuri tagasisidega	ei
Lisaelektrienergia tarbimine				Ventilaatoriga muudetav soojusvõimsus	ei
Nimisoojusvõimsusel	$e_{l,max}$	0	kW	Soojusvõimsuse/toatemperatuuri seadistamise viis (valige üks)	
Minimaalsel soojusvõimsusel	$e_{l,min}$	0	kW	Üheastmelise soojusvõimsusega, toatemperatuuri seadistamise võimaluseta	ei
Ooteseisundis	$e_{l,SB}$	0	kW	Kahe või enama käsitsi valitava astmega, toatemperatuuri seadistamise võimaluseta	ei
				Toatemperatuuri seadistamine mehaanilise termostaadiga	ei
				Toatemperatuuri elektroonilise seadistamisega	ei
				Toatemperatuuri elektroonilise seadistamise ja ööpäeva-taimeriga	ei
				Toatemperatuuri elektroonilise seadistamise ja nädala-taimeriga	jah
				Muud juhtimisvõimalused (mitu valikut lubatud)	
				Toatemperatuuri seadistamine koos ruumis viibi mise avastamisega	ei
				Toatemperatuuri seadistamine koos avatud akna avastamisega	jah
				Kaugjuhtimisvõimalusega	ei
				Kohaneva käivitusjuhtimisega	ei
				Tööajapiiranguga	jah
				Musta lambiga anduriga	ei
Kontaktandmed	Bellux Finland, PO Box 499, FI-33101 Tampere, Finland				

LV

TEHNISKĀS SPECIFIKĀCIJAS:

Modelis..... 608125
Nominālais spriegums..... 220–240 V
Nominālā frekvence 50Hz
Nominālā jauda 2000 W
Aizsardzības klase..... II
Vada garums 1,7 m.

VISPĀRĪGI DROŠĪBAS BRĪDINĀJUMI:

1. Sildītājam jābūt piekarinātam pie sienas.
2. Sildītāju pievienojiet barošanas tīklam ar spriegumu, kas norādīts uz tā parametru plāksnītes.
3. Sildītāju nedrīkst novietot tieši zem/virs kontaktozietes.
4. Nekādā veidā neaizsedziet ventilācijas vai izplūdes atveres, jo iekārta var pārkarst. Visbiežākais pārkaršanas cēlonis ir putekļu nosēdumi iekārtā. Laiku pa laikam pārbaudiet atveres, lai nepieļautu putekļu uzkrāšanos. Nodrošiniet regulāru šo nosēdumu tīrīšanu. Lai to izdarītu, atvienojiet iekārtu no barošanas tīkla un ar putekļu sūcēju iztīriet atveres.
5. Nenovietojiet iekārtu karstumu izstarojoša avota tuvumā.
6. Neekspluatējiet vietās, kur tiek izmantots vai uzglabāts benzīns, krāsa vai citi uzliesmojoši šķidrumi.
7. Nelietojiet iekārtu apgērbu žāvēšanai.
8. Neievietojiet svešķermeņus vai neļaujiet tiem iekļūt nevienā ventilācijas vai izplūdes atverē, jo tas var izraisīt elektriskās strāvas triecienu, ugunsgrēku vai iekārtas bojājumu.
9. Neekspluatējiet iekārtu ar bojātu barošanas vadu vai nelabojiet to nepareizas darbības gadījumā. Lai nepieļautu bīstamu situāciju rašanos, visi remontdarbi jāveic kvalificētam elektriķim.
10. Šī iekārta ir paredzēta vienīgi izmantošanai mājāsaimniecībā, nevis komerciālai vai rūpnieciskai lietošanai.
11. Lietojiet iekārtu tikai tā, kā aprakstīts šajā rokasgrāmatā. Nav ieteicams nekāds cits lietošanas veids.
12. Lietošanas laikā iekārta nedaudz uzkarst. Lai izvairītos no apdegumiem, nepieļaujiet kailas ādas pieskaršanos karstām virsmām.
13. Pagarinātāja lietošana kopā ar šo iekārtu nav ieteicama.
14. Eksploatacijas laikā nepieļaujiet barošanas vada saskaršanos ar uzkarstētām virsmām.
15. Šī iekārta paredzēta vienīgi lietošanai telpās. Nelietojiet ārpus telpām.
16. Sildītāja lietošanas laikā pastāvīgi neatveriet blakus esošās durvis vai logu, jo tas ietekmēs termisko darbību.
17. Neizmantojiet sildītāju ar kontrollera, taimera, tālvadības sistēmas vai līdzīgu sistēmu starpniecību, kas automātiski var ieslēgt sildītāju. Tas var radīt aizdegšanās risku gadījumā, ja automātiskās ieslēgšanās brīdī sildītājs ir nosepts vai arī novietots nepareizā stāvoklī.
18. Nelietojiet sildītāju dušu, vannu, izlietņu, peldbaseinu un līdzīgu vietu tuvumā.
19. Ierīce nav paredzēta personām (tostarp bērniem) ar fiziskiem, sensoriem vai garīgiem traucējumiem vai personām, kam trūkst pieredzes vai zināšanu, ja vien viņi nerīkojas tādas personas uzraudzībā vai atbilstoši tādas personas norādījumiem par ierīces izmantošanu, kas atbild par viņu drošību. Uzraugiet bērnus, lai nodrošinātu, ka viņi šo ierīci neizmanto kā rotaļlietu.
20. Bērni līdz 3 gadu vecumam nedrīkst tuvoties šai ierīcei, ja vien viņi netiek pastāvīgi uzraudzīti.
21. 3–8 gadus veci bērni drīkst ieslēgt/izslēgt ierīci, ja tā ir novietota vai uzstādīta normālā darba pozīcijā un viņi ir instruēti par ierīces drošu izmantošanu un izprot ar to saistītos apdraudējumus. 3–8 gadus veci bērni nedrīkst ierīci pieslēgt kontaktligzdai, to regulēt un tīrīt vai veikt lietotāja apkopi.

BRĪDINĀJUMS!

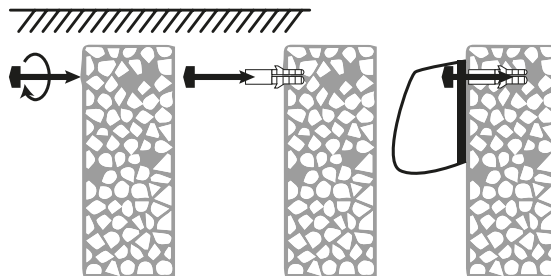
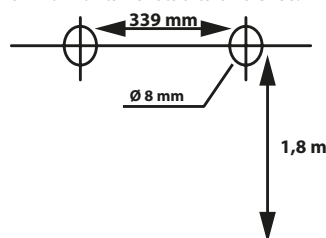
Dažas ierīces daļas var ievērojami sakarst un izraisīt apdegumus. Īpaša uzmanība ir nepieciešama, ja tuvumā atrodas bērni un neaizsargātas personas. Bērni nedrīkst veikt tīrīšanas un lietotāja apkopes darbus bez uzraudzības.

IEKĀRTAS UZSTĀDĪŠANA

Uzstādot sildītāju, ievērojiet norādījumus par drošību, lai nepieļautu nekādus apdraudējumus.

- Lai garantētu drošību, uzstādīšana jāveic kvalificētam elektriķim.
- Svarīgi! Pārliedzieties, ka urbuma atveru tuvumā nav nav elektrības kabeļu

vai citu instalāciju (piemēram, ūdens cauruļu). Pārliedzieties, ka iekārta ir droši un horizontāli uzstādīta uz sienas.



Sildītāju nedrīkst uzstādīt aizkaru vai citu uzliesmojošu materiālu tuvumā.

Sildītājs jāuzstāda vismaz 1,8 m virs grīdas. Izurbiet divus caurumus sienā vismaz 1,8 m virs grīdas. Ņemiet vērā, ka starp sildītāju un pārējām sienām jābūt vismaz 0,25 m attālumam, un attālumam līdz griestiem jābūt vismaz 0,2 m. Nodrošiniet, ka izurbto caurumu diametrs un dibēļu diametrs sakrīt. Ieskrūvējiet divas skrūves dibēļos, atstājot 5 mm ārā, un uzkariniet uz tām iekārtu.

VADĪBAS PANELIS



LED displejs
Vadības poga
Tālvadības pults uztvērēja logs

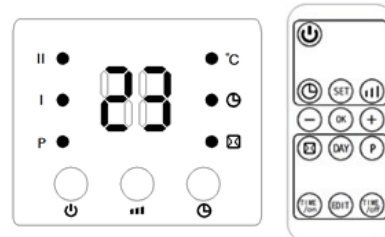


Regulāro funkciju zona
Pielāgošanas un apstiprināšanas zona
Programmu zona

Lietošanas norādījumi

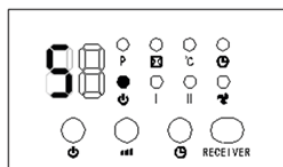
1. Uzmanīgi izņemiet sildītāju no iepakojuma. Pēc izņemšanas no iepakojuma pārliedzieties, vai ierīce ir labā stāvoklī.
2. Pirms spraudņa pieslēgšanas kontaktligzdai pārliedzieties, vai jūsu reģionā izmantotais elektrības avots atbilst uz ierīces parametru etiķetes norādītajam.

Darbības princips (gan ierīcei, gan tālvadības pultij)

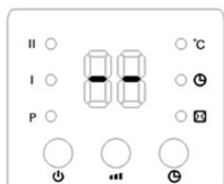


1. Ieslēdziet ierīci, nospiežot sarkano slēdzi 0/I. Tiek ieslēgts gaidīšanas režīms,

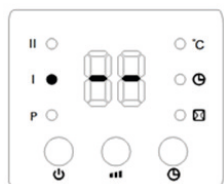
un displejā parādās  :



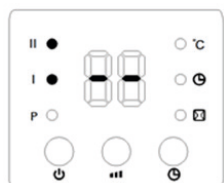
2. Nospiediet pogu : tiek ieslēgts ventilatora režīms, un displejā parādās “--”.



3. Nospiediet vienu reizi pogu : ierīce sāk apsildi zemā temperatūrā un displejā parādās “-- / I”.

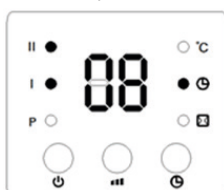


Vēlreiz nospiediet šo pogu: tā mainās uz apsildi augstā temperatūrā, un displejā parādās “-- / II”.



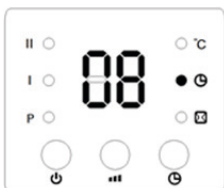
4. Nospiediet pogu : lai iestatītu taimeri (00–12 stundas). Vienu reizi nospiežot pogu, taimera laiks palielinās par vienu stundu. Pēc laika iestatīšanas displejs 5 sekundes rāda pašreizējo iestatīto laiku un pēc tam atgriež

iepriekšējo rādījumu. Vienlaikus deg indikators . Zemāk attēlā parādīts laika iestatījums 8 stundas:



5. Gaidīšanas režīmā nospiediet taimera pogu , lai iestatītu ierīces ieslēgšanās laiku 00–12 stundās. Pēc iestatīšanas displejs rāda ieslēgšanās

laiku un deg indikators . Pēc katras pagājušās stundas laiks displejā automātiski samazinās par 1 stundu. Kad ir pienācis ieslēgšanās laiks, ierīce automātiski ieslēdzas. Noklusējuma iestatījuma temperatūra ir 23 °C. Zemāk attēlā parādīts ierīces ieslēgšanās laika iestatījums 8 stundas:



Piezīme. Ja nav iestatīta temperatūra un iknedēļas programma, ierīce pēc 12 stundu nepārtrauktas darbības izslēdzas un pāriet gaidīšanas režīmā.

Darbības princips (TIKAI tālvadības pultij)

1. Iestatiet pašreizējo LAIKU/DIENU (gaidīšanas un darba režīmā var iestatīt

abus), kā norādīts tālāk.

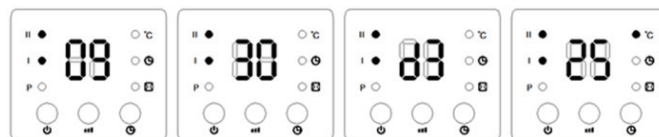
Nospiediet vienu reizi pogu , un displejā pēc noklusējuma parādās “12”. Nospiediet “+/-”, lai iestatītu pašreizējo stundu rādījumu. Vēlreiz

nospiediet pogu , un displejā parādās minūtes “30”. Nospiediet “+/-”, lai iestatītu pašreizējo minūšu rādījumu. Pēc tam trešo reizi nospiediet 

“+/-”, un displejā parādās diena “d1”. Nospiediet “+/-”, lai iestatītu pašreizējo

dienu (Pirmdiena–Svētdiena: d1–d7). Tad nospiediet , lai apstiprinātu iestatījumu. Displejā parādās izveidotais iestatījums.

Piemērs. Iestatījums uz trešdienu, 9:30 AM, līdz 25 °C, līdz II apsildei:



Piezīme. Kad ierīce ir atvienota no strāvas avota, to nepieciešams atiestatīt.

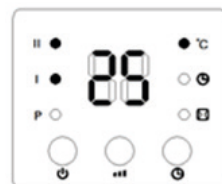
Nospiediet , lai pārbaudītu pašreizējo laiku un dienu.

2. Temperatūras iestatīšana

Darba režīmā laikā nospiediet “+/-”, un displejā pēc noklusējuma parādās “23”. Nospiediet “+/-”, lai iestatītu vēlamu temperatūru (temperatūras diapazons

10–49 °C). Nospiediet , lai apstiprinātu iestatījumu.

Piemērs. Pašreizējā apkārtējās vides temperatūra ir 15 °C, bet iestatītā temperatūra ir 25 °C. Zemāk redzams displeja rādījums:

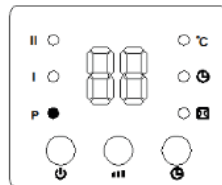


Iknedēļas programmas iestatīšana (TIKAI tālvadības pultij)

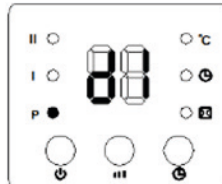
Darbība veicama pēc pašreizējā LAIKA/DIENAS iestatīšanas. Lai iestatītu iknedēļas programmu, veiciet tālāk norādītās darbības.

1) Nospiediet , lai ieslēgtu darba režīmu.

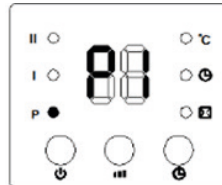
2) Nospiediet : displejā parādās “P” un ierīce pāriet uz iknedēļas programmas iestatījumu:



3) Nospiediet , un displejā parādās d1~d7. Iestatiet uz ierīces darbības dienu (Pirmdiena–Svētdiena: d1~d7). Piemēram, pirmdienas iestatījums:

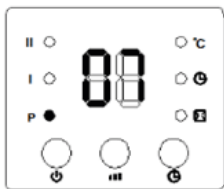


4) Nospiediet , un displejā parādās P1~P6 (katrai dienai; var iestatīt līdz 6 laika periodiem). Piemēram, iestatījums P1:

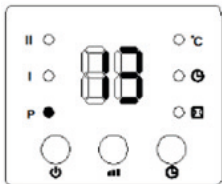


5) Nospiediet , un displejā pēc noklusējuma parādās “00”. Turpiniet spiest , lai iestatītu ierīces ieslēgšanās laiku.

Piemēram, ieslēgšanās laika iestatījums ir 7:00 no rīta:



- 6) Nospiediet "TIME FOR", un displejā parādās iepriekš iestatītais noklusējuma ieslēgšanas laiks. Turpiniet spiest "TIME FOR", lai iestatītu ierīces ieslēgšanas laiku. Piemēram, ieslēgšanas laika iestatījums ir 13:00:



- 7) Nospiediet "+/-", lai iestatītu vajadzīgo temperatūru (temperatūras diapazons 10–49 °C).
8) Atkārtotiet 2.–7. darbību, lai iestatītu visu iknedēļas programmu. Pēc tam nospiediet "OK", lai apstiprinātu.

- 9) Lai atceltu iknedēļas programmu, vēlreiz nospiediet "P". Indikators "P" gaismā nodziest. Iknedēļas programma ir izslēgta. Ierīce atgriezīsies pie iepriekšējās funkcijas darba režīmā.

Piezīme.

- Kad ir veikti iepriekš minētie iestatījumi un darbojas P programma, nospiediet "DAY / EDIT / TIME FOR / TIME FOR", lai pārbaudītu katrai dienai iestatīto laiku un laika periodus.
- Nospiediet "+/-" un iestatiet dažādiem laika periodiem darba temperatūru.
- Ierīces ieslēgšanas laika periodus 0–24 stundas nevar iestatīt uz minūtēm.

Atvērta loga noteikšanas režīma iestatīšana (TIKAI tālvadības pultij)

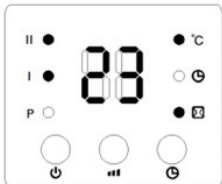
- 1) Nospiediet "ON", lai ieslēgtu darba režīmu. Uz brīdi saglabājiēt šo režīmu, lai ierīce stabilizētos.

- 2) Uz tālvadības pults nospiediet "E3". Iedegas indikatori "E3" un "°C". Parādītā noklusējuma temperatūra ir "23". Nospiediet "+/-", lai iestatītu vajadzīgo temperatūru. Kad atvērta loga noteikšanas režīma laikā apkārtējās vides temperatūra 10 minūšu laikā samazinās līdz 5–10 °C, 30 minūšu laikā ierīce aptur darbību un pāriet gaidīšanas režīmā.

- Nospiediet "ON", lai atkal ieslēgtu ierīci.

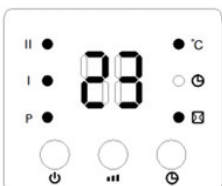
- Vēlreiz nospiediet "E3", lai izslēgtu atvērta loga noteikšanu. Indikators "E3" nodziest, un ierīce atgriežas iepriekšējā darba režīmā.

Zemāk attēlā ir redzams piemērs, kurā atvērta loga noteikšanas režīma temperatūra ir iestatīta uz 23 °C.



- 4) Ja ir ieslēgta gan atvērta loga noteikšana, gan iknedēļas programma, ierīce nedarbojas laikā, kad iknedēļas programma ir izslēgta. Kad ir ieslēgta iknedēļas programma, temperatūra ir atkarīga no atvērta loga noteikšanas režīmā veiktā temperatūras iestatījuma.

Zemāk redzams piemērs:



Piezīme. - Pirms iknedēļas programmas ieslēgšanas: jābūt iestatītai dienai un laika periodam, jo iknedēļas programmas noklusējuma iestatījums ir "00", kurš nedarbojas.

PĀRSTRĀDE

Nolietotas elektriskās ierīces nedrīkst likvidēt kopā ar mājāsaimniecības atkritumiem. Ja ir iespējams, lūdzu, nododiet tos otrreizējai pārstrādei. Vērsieties pie vietējās pašvaldības vai izplatītāja, lai saņemtu informāciju par otrreizējo pārstrādi.

ATBRĪVOŠANĀS NO IZSTRĀDĀJUMA



Šis simbols norāda, ka ierīci nedrīkst izmest kopā ar citiem sadzīves atkritumiem. Normatīvs attiecas uz visu ES. Lai novērstu kaitējumu apkārtējai videi un cilvēku veselībai, kā arī atkārtoti izmantotu materiālos resursus, ierīce jāutilizē pareizi. Darbmūža beigās nogādājiet ierīci lietotu elektrisko un elektronisko ierīču savākšanas vietā vai veikalā, kur to iegādājāties. Tādējādi no ierīces var atbrīvoties apkārtējai videi drošā veidā.

GARANTĪJA

Bellus sildītāji tiek ražoti ar vislielāko rūpību, un pirms izlaišanas no rūpnīcas tiek veikta to kvalitātes pārbaude. Ja tomēr izrādās, ka iegādātajai ierīcei ir materiālu, uzstādīšanas vai ražošanas defekti, mēs tos novērsim saskaņā ar mūsu garantiju, veicot bezmaksas remontu vai nomainot bojāto ierīci.

Bellus sildītāju garantijas termiņš ir 12 mēneši no iegādes dienas. Garantija ir spēkā tikai tad, ja tiek uzrādīta pirkuma kvīts, kurā minēts pārdevēja nosaukums, ierīces modeļa numurs un iegādes datums. Šī garantija neattiecas uz nolietojumu, kas radies normālas lietošanas rezultātā, un defektiem, kas radušies nolietojuma dēļ. Garantija neattiecas uz defektiem, kas radušies nepareizas lietošanas vai instrukciju neievērošanas dēļ. Ja vēlaties iesniegt pretenziju, sazinieties ar savu Bellus sildītāju izplatītāju.

INFORMĀCIJAS PRASĪBAS ELEKTRISKAJIEM LOKĀLAJIEM TELPU SILDĪTĀJIEM:

Modeļa identifikators(-i): 608125					
Pozīcija	Apzīmējums	Vērtība	Vienība	Pozīcija	Vienība
Siltuma jauda				Siltuma pievades tips, tikai elektriskajiem siltumakumulācijas lokālajiem telpu sildītājiem (izvēlēties vienu)	
Nominālā siltuma jauda	P_{nom}	2	kW	manuāls siltumpadeves regulators ar integrētu termos-tatu	nē
Minimālā siltuma jauda (indikatīvi)	P_{min}	0	kW	manuāls siltumpadeves regulators ar informācijas pievadi par telpas un/vai ārtelpu temperatūru	nē
Maksimālā nepārtrauktā siltuma jauda	$P_{max,c}$	2	kW	elektronisks siltumpadeves regulators ar informācijas pievadi par telpas un/vai ārtelpu temperatūru	nē
Papildu elektro enerģijas patēriņš				siltuma jaudas regulēšana ar ventilatoru	
Pie nominālās siltuma jaudas	$e_{l_{max}}$	0	kW	Siltuma jaudas/telpas temperatūras regulēšanas tips (izvēlēties vienu)	
Pie minimālās siltuma jaudas	$e_{l_{min}}$	0	kW	vienpakāpes siltuma jauda bez telpas temperatūras regulēšanas	nē
Gaidstāves režīmā	$e_{l_{sb}}$	0	kW	manuāla divpakāpju vai daudzpakāpju siltuma jauda bez telpas temperatūras regulēšanas	nē
				ar mehānisku termostatu un telpas temperatūras regulēšanu	nē
				ar elektronisku telpas temperatūras regulēšanu	nē
				ar elektronisku telpas temperatūras regulēšanu un diennakts taimerī	nē
				ar elektronisku telpas temperatūras regulēšanu un nedēļas taimerī	jā
				Citi vadības veidi (var izvēlēties vairākus)	
				telpas temperatūras regulēšana ar klātbūtnes detektēšanu	nē
				telpas temperatūras regulēšana ar atvērta loga detektēšanu	jā
				ar tālvadības funkciju	nē
				ar adaptīvu palaišanas vadību	nē
				ar darbības laika ierobežojumu	jā
				ar siltuma starojuma sensoru melnas lodes formā	nē
Kontaktinformācija		Bellux Finland, PO Box 499, FI-33101 Tampere, Finland			

TECHNINIAI DUOMENYS:

Modelis..... 608125
 Vardinė įtampa..... 220–240 V
 Vardinis dažnis..... 50Hz
 Vardinė galia..... 2000 W
 Apsaugos klasė..... II
 Laidas 1,7 m ilgio.

BENDRIEJI SAUGOS ĮSPĖJIMAI:

1. Šildytuvą reikia kabinti ant sienos.
2. Junkite šildytuvą tik prie elektros tinklo, kurio įtampa atitinka nurodytą vardinių duomenų lentelėje.
3. Negalima kabinti šildytuvo tiesiai po maitinimo lizdu arba virš jo.
4. Niekuo neuždenkite ventiliacijos arba oro išpūtimo angų, nes prietaisai gali perkaisti. Dažniausia perkaitimo priežastis yra prietaise susikaupę dulės. Kartas nuo karto patikrinkite angas, ar nėra susikaupusių dulkių. Reguliariai šalinkite šias dulkių sankaupas. Norėdami tai atlikti, atjunkite prietaisą nuo maitinimo tinklo ir išvalykite angas.
5. Nestatykite prietaiso arti šilumą spinduliuojančio šaltinio.
6. Nenaudokite vietose, kur naudojamas arba laikomas benzinas, dažai ar kiti degūs skysčiai.
7. Nenaudokite prietaiso drabužiams džiovinti.
8. Nekiškite pašalinių daiktų į ventiliacijos ar išmetimo angas ir neleiskite jiems ten patekti, nes tai gali sukelti elektros smūgį ar gaisrą arba sugadinti prietaisą.
9. Nenaudokite prietaisų, kurių laidas pažeistas arba yra kitų gedimų. Siekianti išvengti pavojaus, bet kokį remontą turi atlikti kvalifikuotas elektrikas.
10. Šis prietaisas skirtas naudoti tik buityje, jis neskirtas komerciniam arba pramoniniam naudojimui.
11. Naudokite šį prietaisą tik taip, kaip nurodyta šiame vadove. Joks kitoks naudojimas nerekomenduojamas.
12. Naudojamas prietaisas kiek įkaista. Kad nenudegtumėte, nelieskite karštų paviršių plika oda.
13. Nerekomenduojama su šiuo prietaisu naudoti ilginimo laido.
14. Naudodami saugokite laidą, kad jis neliestų įkaitusių paviršių.
15. Šis prietaisas skirtas naudoti tik patalpose. Nenaudokite lauke.
16. Naudodami šildytuvą dažnai neatidarinėkite netoliese esančių durų ar lango, nes tai turės įtakos šildymo veiksmingumui.
17. Nenaudokite šildytuvo su programavimo įtaisu, laikmačiu ar kita nuotolinio valdymo sistema ir kitais prietaisais, kurie įjungia šildytuvą automatiškai, nes tuo atveju, jei šildytuvą pastatytas netinkamoje vietoje arba yra kuo nors uždengtas, gali kilti gaisras.
18. Nenaudokite prietaiso šalia dušo, vonios, kriauklės, baseino ir panašiose vietose.
19. Prietaisu neleiskite naudotis vaikams ar asmenims, kurių yra ribotos fizinės, jutiminės ar protinės galimybės arba jiems trūksta patirties ir žinių apie prietaisą, nebent tokie asmenys yra stebimi arba už jų saugumą atsakingas asmuo išmokė juos naudotis prietaisu. Būtina stebėti, kad maži vaikai nežaistų su prietaisu.
20. Vaikai iki 3 metų amžiaus negali būti šalia prietaiso be nuolatinės priežiūros.
21. 3–8 metų amžiaus vaikai gali įjungti arba išjungti prietaisą tik tuo atveju, jei prietaisas padėtas ar įmontuotas numatytoje naudojimo vietoje, vaikus prižiūri suaugusieji arba vaikai apmokyti, kaip saugiai naudotis prietaisu ir supranta su juo susijusius pavojus. 3–8 metų amžiaus vaikams negalima jungti prietaiso į elektros lizdą, jo reguliuoti, valyti ar atlikti priežiūros darbus.

ĮSPĖJIMAI:

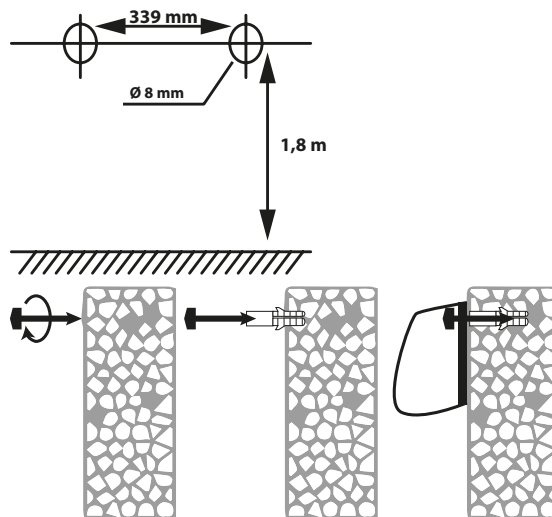
Kai kurios prietaiso dalys gali stipriai įkaisti ir nudeginti. Reikia ypač stebėti, kai netoliese yra vaikų ar padidinto jautrumo žmonių. Vaikai negali valyti prietaiso ar atlikti priežiūros darbų be suaugusiųjų priežiūros.

PRIETAISO MONTAVIMAS

Norėdami išvengti visų pavojų, montuodami šildytuvą paisykite saugos instrukcijų:

- Kad būtų užtikrintas saugumas, montuoti turi kvalifikuotas elektrikas.
- Svarbu! Įsitikinkite, kad prie išgręžtų skylių nėra elektros laidų ar kitos instaliacijos (pvz., vandens vamzdžių). Įsitikinkite, kad prietaisas pritvirtintas prie sienos patikimai ir horizontaliai.

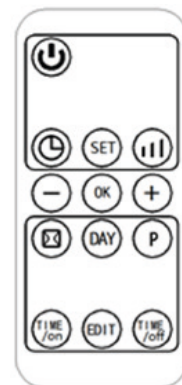
Negalima montuoti šildytuvo arti užuolaidų ar kitų degių medžiagų.



Šildytuvą reikia montuoti bent per 1,8 m virš grindų. Išgręžkite sienoje dvi skylės bent per 1,8 m virš grindų. Atkreipkite dėmesį, kad atstumas nuo šildytuvo iki kitų sienų turi būti bent 0,25 m, o atstumas iki lubų turi būti bent 0,2 m. Išgręžkite skylės, kurių skersmuo toks pat, kaip sieninių kaiščių. Įsukite du sraigtus į sieninius kaiščius, palikdami 5 mm sraigtų galus neįsuktus, ir pakabinkite prietaisą.

VALDYMO SKYDELIS

LED ekranas
 Valdymo mygtukas
 Nuotolinio valdymo imtuvo langas



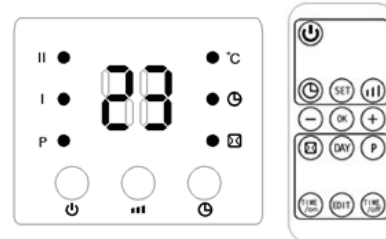
Įprasto režimo sritis

Reguliavimo ir patvirtinimo sritis

Programavimo sritis

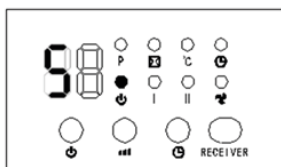
NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

1. Atsargiai išimkite šildytuvą iš pakuotės. Išėmę iš pakuotės, įsitikinkite, ar prietaisas yra tinkamos būklės.
2. Prieš įjungdami prietaisą į elektros lizdą, įsitikinkite, ar jūsų vietoje naudojamas elektros energijos šaltinis atitinka prietaiso techninių duomenų etiketėje nurodytus parametrus.

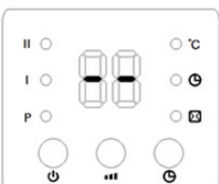
Valdymas (naudojantis prietaisu ir nuotolinio valdymo pultu)

1. Įjunkite prietaisą paspausdami raudoną jungiklį 0/I. Įjungiamas budėjimo

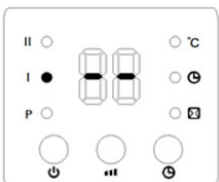
režimas ir ekrane pasirodo  :



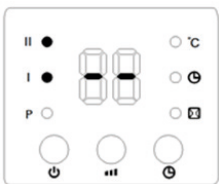
2. Paspauskite mygtuką . Įjungiamas ventiliatoriaus režimas ir ekrane pasirodo „-“.



3. Vieną kartą paspauskite mygtuką . Prietaisas pradeda šildyti nedidelės galios režimu ir ekrane pasirodo „-“ / I“.

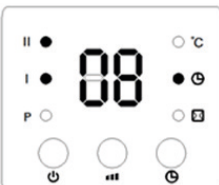


Paspaudus šį mygtuką dar kartą, įjungiamas šildymas didelės galios režimu ir ekrane pasirodo „-“ / I / II“.

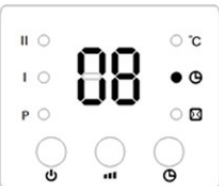


4. Paspauskite mygtuką  ir nustatykite laikmatį (00–12 val.). Paspaudus mygtuką vieną kartą, laikmačio laikas pailgėja viena valanda. Nustačius laiką, ekrane 5 sekundes rodomas dabartinis nustatytas laikas, tada įsijungia

ankstesnis rodinys. Tuo pat metu šviečia  indikatorius. Toliau esančiame paveikslėlyje pateiktas 8 valandų nustatymo pavyzdys.



5. Esant įjungtam budėjimo režimui, paspauskite laikmačio mygtuką  ir nustatykite prietaiso įjungimo laiką 00–12 val. diapazone. Nustačius laiką, ekrane pasirodo įjungimo laikas ir šviečia indikatorius . Po kiekvienos valandos ekrane rodomas laikas automatiškai sumažėja viena valanda. Atėjus įjungimo laikui, prietaisas įsijungia automatiškai. Numatytoji temperatūros reikšmė yra 23 °C. Toliau esančiame paveikslėlyje pateiktas 8 val. prietaiso įjungimo trukmės nustatymas.



Pastaba. Jei temperatūra ir savaitės programa nenustatytos, po 12 valandų nepertraukiamo veikimo prietaisas automatiškai išsijungia ir persijungia į budėjimo režimą.

Valdymas (TIK naudojantis nuotolinio valdymo pultu)

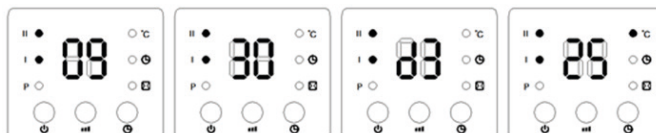
1. Esamo LAIKO / DIENOS nustatymas (abu parametrus galima nustatyti esant įjungtam budėjimo ir veikimo režimui):

Vieną kartą paspauskite mygtuką . Ekrane pasirodys numatytoji reikšmė „12“. Paspauskite +/- ir nustatykite valandas. Dar kartą paspauskite mygtuką . Ekrane pasirodys minučių reikšmė „30“ Paspauskite +/- ir nustatykite

minutes. Trečią kartą paspauskite . Ekrane pasirodys diena . Paspauskite +/- ir nustatykite esamą dieną (nuo pirmadienio iki sekmadienio):

d1–d7). Tada paspauskite  ir patvirtinkite nustatymą. Ekrane rodomi pasirinkti nustatymai.

Pavyzdys – nustatomas trečiadienis, 9.30 val., 25 °C temperatūra, II šildymo režimas:



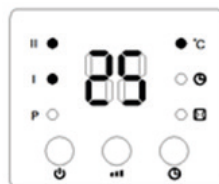
Pastaba. Atjungus prietaisą nuo elektros tinklo, jį reikia nustatyti iš naujo. Tada paspauskite  ir patikrinkite esamą laiką ir savaitės dieną.

2. Temperatūros nustatymas

Prietaiso veikimo metu paspauskite +/- . Ekrane pasirodys numatytoji reikšmė „23“. Paspauskite +/- ir nustatykite norimą temperatūrą (temperatūros

diapazonas – 10-49 °C). Paspauskite  ir patvirtinkite nustatymą.

Pavyzdys – aplinkos temperatūra yra 15 °C, nustatyta temperatūra yra 25 °C, ekrane pasirodo:

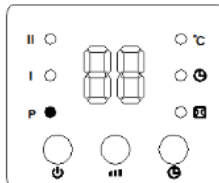


Savaitės programos nustatymas (TIK naudojantis nuotolinio valdymo pultu)

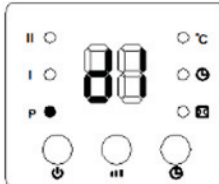
Veiksmai, kuriuos reikia atlikti nustačius dabartinį LAIKĄ / DIENĄ. Norėdami nustatyti savaitės programą, atlikite toliau nurodytus veiksmus:

1) Paspauskite . Įjungiamas veikimo režimas.

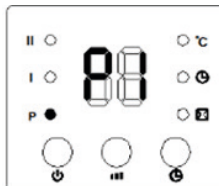
2) Paspauskite . Ekrane pasirodo „P“ ir įsijungia prietaiso savaitės programos nustatymo langas:



3) Paspauskite . Ekrane pasirodys „d1~d7“. Nustatykite veikimo dieną (nuo pirmadienio iki sekmadienio: d1~d7). Pirmadienio nustatymo pavyzdys:



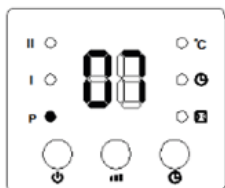
4) Paspauskite . Ekrane pasirodys „P1~P6“ (kiekvienai dienai galima nustatyti iki 6 laiko periodų). P1 nustatymo pavyzdys:



5) Paspauskite . Ekrane pasirodys numatytoji reikšmė „00“. Toliau

spausdami  nustatykite prietaiso įjungimo laiką.

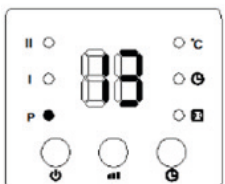
Įjungimo 7.00 val. nustatymo pavyzdys:



6) Paspauskite . Ekrane pasirodys iš anksto nustatytas numatytasis

įjungimo laikas. Toliau spausdami  nustatykite prietaiso išjungimo laiką.

Išjungimo 13.00 val. nustatymo pavyzdys:



7) Paspauskite +/- ir nustatykite norimą temperatūrą (temperatūros diapazonas – 10–49 °C).

8) Norėdami nustatyti visą savaitės programą, pakartokite 2–7 veiksmus. Tada paspauskite  ir patvirtinkite.

9) Norėdami atšaukti savaitės programą, dar kartą paspauskite  „P“ indikatorius užgesa. Savaitės programa išjungiamą. Prietaisas persijungia į ankstesnį veikimo režimą.

Pastaba.

- Atlikę minėtus nustatymus, kai veikia „P“ programa, paspauskite  /  ir patikrinkite kiekvienos dienos laiką ir laiko periodus.
- Paspauskite +/- ir nustatykite darbinę temperatūrą skirtingiems laiko periodams.
- Prie prietaiso įjungimo laiko periodų (0–24 val.) minučių pridėti negalima.

Atviro lango aptikimo nustatymas (TIK naudojantis nuotolinio valdymo pultu)

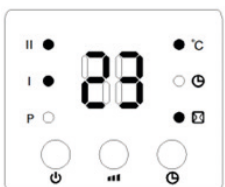
1) Paspauskite . Įjungiamas prietaiso veikimo režimas. Leiskite prietaisui trumpai padirbti, kad jis stabilizuotųsi.

2) Nuotolinio valdymo pulte paspauskite  . Užsidegs  ir „C“ indikatoriai. Ekrane rodoma numatytoji temperatūros reikšmė „23“. Paspauskite / ir nustatykite norimą temperatūrą. Kai veikiant atviro lango aptikimo režimui aplinkos temperatūra per 10 minučių nukrenta 5–10 °C, prietaisas per 30 minučių nustoja veikti ir persijungia į budėjimo režimą.

Paspauskite  ir vėl įjunkite prietaisą.

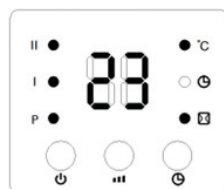
Dar kartą paspaudus , atviro lango aptikimo funkcija išjungiamą, indikatorius  užgesa ir prietaisas persijungia į ankstesnį veikimo režimą.

Toliau pateiktas 23 °C temperatūros nustatymo esant įjungtai atviro lango aptikimo funkcijai pavyzdys.



4) Kai vienu metu yra įjungta atviro lango aptikimo funkcija ir savaitės programa, išjungus savaitės programą, prietaisas neveiks. Veikiant savaitės programai, temperatūra priklauso nuo atviro lango aptikimo funkcijai priskirtų temperatūros nustatymų.

Pavyzdys:



Pastaba.

- Prieš įjungiant savaitės programą, reikia nustatyti dieną ir laiko periodą, nes pagal numatytuosius nustatymus savaitės programa yra nustatyta kaip „00“ ir ji neveikia.

PERDIRBIMAS

Elektros gaminių atliekų negalima mesti kartu su buitinėmis atliekomis. Jei yra galimybės, perdirbkite. Vietinės atsakingos įstaigos ar mažmeninės prekybos atstovai gali suteikti informaciją apie perdirbimą.

GAMINIO UTILIZAVIMAS



Šis simbolis parodo, kad prietaiso negalima utilizuoti kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Ši nuostata galioja visoje ES teritorijoje. Kad netinkamas atliekų utilizavimas nepadarytų žalos aplinkai ir sveikatai, prietaisą reikia tinkamai perdirbti, kad jo medžiagas būtų galima panaudoti pakartotinai. Nebenaudojamą prietaisą pristatykite į elektros ir elektronikos atliekų surinkimo punktą arba į parduotuvę, kurioje jis buvo pirktas. Tokiu būdu prietaisas bus perdirbtas aplinką tausojančiu būdu.

GARANTIJĄ

Gamyklą palieka tik kruopščiai pagaminti ir patikrinti „Bellus“ šildytuvai. Tačiau, jei įsigytas įrenginys turi kokių nors medžiagų, įrengimo ar gamybos defektų, jie bus pašalinti pagal mūsų garantiją, nemokamai sutaisant arba pakeičiant sugedusį įrenginį.

„Bellus“ šildytuvams suteikiamas 12 mėnesių nuo pirkimo datos garantinis laikotarpis. Garantija galioja tik pateikus pirkimo čekį, kuriame turi būti nurodytas pardavėjo pavadinimas, gaminio modelis ir pirkimo data. Ši garantija netaikoma nusidėvėjimui dėl normalaus naudojimo arba dėl nusidėvėjimo atsiradusiems defektams. Garantija netaikoma defektams, atsiradusiems netinkamai naudojant arba nesilaikant instrukcijos. Jei turite pretenzijų dėl garantijos, kreipkitės į „Bellus“ šildytuvo pardavėją.

INFORMACIJOS APIE ELEKTRINIUS VIETINIUS PATALPŲ ŠILDYTUVUS REIKALAVIMAI:

Modelio žymuo (-enys): 608125					
Parametras	Ženklas	Vertė	Vienetas	Parametras	Vienetas
Šiluminė galia				Tiekiamosios šiluminės galios lygiai – tik elektrinių kau piamųjų vietinių patalpų šildytuvų (pasirinkti vieną)	
Vardinė šiluminė galia	P _{nom}	2		Rankinis šiluminės įkrovos valdiklis su inte gruo tu termostatu	ne
Mažiausia šiluminė galia (orientacinė)	P _{min}	0		Rankinis šiluminės įkrovos valdiklis su patalpos ir (arba) lauko temperatūros jutikliu	ne
Didžiausia nuolatinė šiluminė galia	P _{max,c}	2		Elektroninis šiluminės įkrovos valdiklis su patalpos ir (arba) lauko temperatūros jutikliu	ne
Pagalbinės elektros energijos vartojamoji galia				Ventiliatorinis šilumos atidavimas	ne
Esant vardinei šiluminei galiai	e _{l_max}	0	kW	Šiluminės galios lygiai/patalpos temperatūros reguliavimas (pasirinkti vieną)	
Esant mažiausiai šiluminei galiai	e _{l_min}	0	kW	Vieno šiluminės galios lygio ir be patalpos temperatūros reguliavimo	ne
Pristabdytąja veikseną	e _{l_sb}	0	kW	Dviejų ar daugiau rankiniu būdu nustatomų šiluminės galios lygių be patalpos temperatūros re gulavimo	ne
				Su mechaninio termostatinio patalpos temperatūros reguliavimo funkcija	ne
				Su elektroninio patalpos temperatūros reguliavimo funkcija	ne
				Elektroninis patalpos temperatūros reguliavimas ir paros laikmatis	ne
				Elektroninis patalpos temperatūros reguliavimas ir savaitės laikmatis	taip
				Kitos valdymo pasirinktys (galimi keli variantai)	
				Patalpos temperatūros reguliavimas su žmonių buvimo atpažintimi	ne
				Patalpos temperatūros reguliavimas su atviro lango atpažintimi	taip
				Su nuotolinio valdymo pasirinktimi	ne
				Su adaptyviuoju šildymo pradžios momento nustatymu	ne
				Ribojamo veikimo laiko	taip
				"Su spinduliavimo temperatūros jutikliu (angl. black bulb sensor)"	ne
Kontaktiniai duomenys		Bellux Finland, PO Box 499, FI-33101 Tampere, Finland			

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ:

Модель 608125
 Номинальное напряжение 220–240 В
 Номинальная частота 50Гц
 Номинальная мощность 2000 Вт
 Класс защиты II
 Длина сетевого кабеля 1,7 м.

ОБЩИЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ:

1. Этот обогреватель должен подвешиваться на стену.
2. Подключать обогреватель можно только к электрической сети с напряжением, соответствующим указанным на табличке с техническими данными параметрам.
3. Не монтируйте обогреватель прямо над/под сетевой розеткой.
4. никоим образом не накрывайте вентиляционные или выходные воздушные отверстия, поскольку иначе устройство может перегреться. Наиболее распространенной причиной перегрева является скопившаяся в устройстве пыль. Время от времени проверяйте отверстия на предмет наличия в них скоплений пыли. Регулярно удаляйте скопившуюся пыль. Чтобы сделать это, извлеките вилку питания устройства из розетки и пропылесосьте отверстия.
5. Не монтируйте устройство поблизости от излучающих источников тепла.
6. Не используйте устройство в местах, где используются или хранятся бензин, краски или другие горючие жидкости.
7. Не используйте устройство для сушки одежды.
8. Не вставляйте и не позволяйте вставлять в вентиляционные или выходные воздушные отверстия посторонние предметы, поскольку это может привести к удару электрическим током или пожару или повредить устройство.
9. Не включайте и не используйте устройство, если его провод питания поврежден или если в его работе наблюдаются нарушения. Во избежание рисков все ремонтные работы должны производиться профессиональным электриком.
10. Это устройство предназначено для эксплуатации исключительно в домашних условиях – не для коммерческого или промышленного использования.
11. Используйте устройство лишь описанным в этом руководстве способом. Использовать устройство любым другим способом не рекомендуется.
12. Во время работы устройство немного нагревается. Во избежание ожогов не прикасайтесь незащищенной кожей к горячим поверхностям.
13. Подключать и использовать устройство через удлинитель не рекомендуется.
14. Во время использования устройства не допускайте соприкосновения провода с нагретыми поверхностями.
15. Это устройство предназначено для использования исключительно в помещениях. Не используйте устройство на улице.
16. Не открывайте расположенную поблизости дверь или окно при работающем обогревателе, поскольку это может повлиять на его нагревательную мощность.
17. Не используйте обогреватель с программным устройством, таймером, отдельной системой дистанционного управления или любым другим устройством, которое включает обогреватель автоматически, поскольку при неправильной установке или накрытом приборе это может привести к возгоранию.
18. Не используйте прибор в непосредственной близости от душевых кабин, ванн, раковин, плавательных бассейнов и т.д.
19. Этот прибор не предназначен для использования лицами (в том числе детьми) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями, с недостаточным опытом или знаниями, если они не были проинструктированы относительно использования аппарата лицом, ответственным за их безопасность, или не находятся под присмотром. Дети должны находиться под присмотром взрослых, чтобы не допустить игр с прибором.
20. Детям младше 3 лет запрещено находиться рядом с обогревателем без постоянного присмотра.
21. Включение и выключение обогревателя допускается детьми от 3 до 8 лет, если он размещен или установлен в рассчитанном для него месте и в рабочем положении, при условии, что дети находятся под присмотром, или их обучили безопасной эксплуатации обогревателя, и они понимают, как это может быть опасно. Детям от 3 до 8 лет запрещено включать прибор в розетку, регулировать температуру на нем, а также чистить и выполнять техническое обслуживание прибора.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Некоторые элементы прибора при очень сильном нагреве могут вызвать ожоги. Обращайте особое внимание, когда рядом с обогревателем находятся дети и люди, требующие особого обращения. Детям запрещено чистить прибор и производить его техническое обслуживание

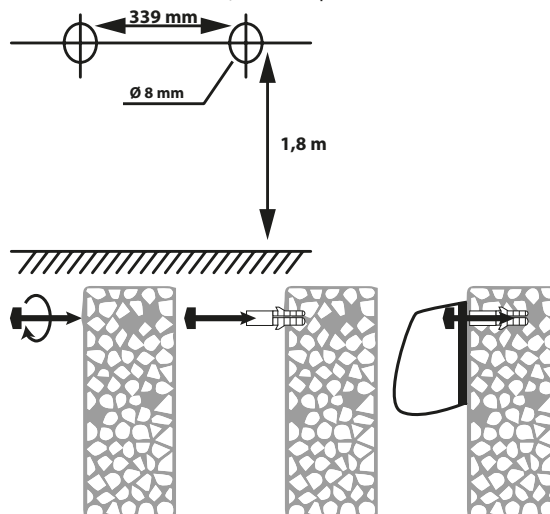
МОНТАЖ УСТРОЙСТВА

Во избежание рисков при монтаже обогревателя соблюдайте инструкции и по безопасности:

- В целях обеспечения безопасности монтаж устройства должен производиться профессиональным электриком.

- Важно! Убедитесь, что в стене поблизости от мест сверления отверстий нет электропроводки или других инженерных коммуникаций (таких как водопроводные трубы). Убедитесь, что устройство надежно прикреплено к стене в горизонтальном положении.

Обогреватель не следует устанавливать поблизости от занавесок или других легковоспламеняющихся материалов.



Устройство должно монтироваться на высоте не менее 2 метров от пола. Просверлите в стене два отверстия на высоте не менее 2 метров от пола. Расстояние между обогревателем и другими стенами должно быть не менее 0,25 метра. Расстояние между обогревателем и потолком должно составлять не менее 0,2 метра. Убедитесь, что диаметр просверливаемых отверстий соответствует диаметру дюбелей. Вкрутите в стену два винта так, чтобы они выступали из дюбелей на 5 мм, и затем подвесьте обогреватель на место.

ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



Светодиодный дисплей
 Кнопка управления
 Окшко приемника дистанционного управления

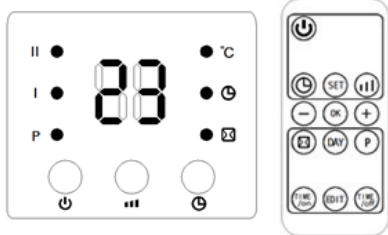


Стандартные функции
 Настройка и подтверждение
 Выбор программ

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

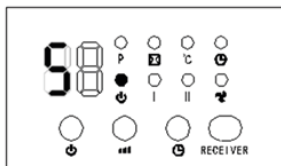
1. Осторожно извлеките обогреватель из упаковки. После снятия упаковки убедитесь, что прибор в хорошем состоянии.
2. Прежде чем вставлять вилку в электрическую розетку, убедитесь, что источник питания в вашем регионе соответствует значению, указанному на этикетке устройства.

Порядок действий (для прибора, и пульта дистанционного управления)

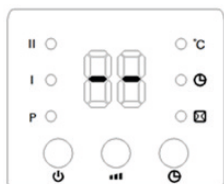


1. Включите, нажав красный переключатель 0/I. Режим ожидания будет

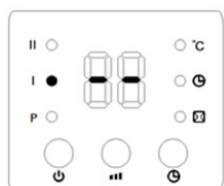
включен, и на дисплее появится :



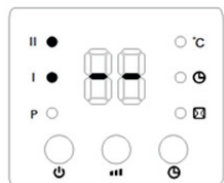
2. Для входа в режим вентилятора нажмите кнопку , на дисплее будет отображаться «- -»



3. Нажмите кнопку один раз для включения режима слабого нагрева, на дисплее появится надпись «- - / I».



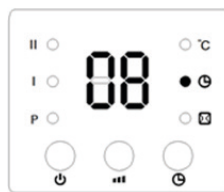
Нажмите еще раз, прибор переключится в режим сильного нагрева, на дисплее появится надпись «- - / II».



4. Нажмите кнопку чтобы установить таймер (00–12 часов). Нажатие кнопки один раз увеличивает таймер на один час. После установки времени на дисплее будет отображаться текущее время установки в течение 5 секунд, а затем он вернется к предыдущему отображению. Будет гореть индикатор . Ниже приведен пример настройки на 8 ч:



5. В режиме ожидания нажмите кнопку таймера , вы можете установить время включения на 00–12 часов. После завершения настройки на дисплее отображается время включения, а также горит индикатор . Показания на дисплее автоматически уменьшаются на 1 час за каждый прошедший час. По достижении времени включения питания устройство автоматически включится. Температура по умолчанию 23 °C. Ниже на рисунке приведен пример установки времени включения на 8 часов:



Внимание: Без установки температуры и недельного таймера прибор автоматически выключится после 12 часов непрерывной работы и перейдет в режим ожидания.

Порядок действий (ТОЛЬКО при использовании пульта дистанционного управления)

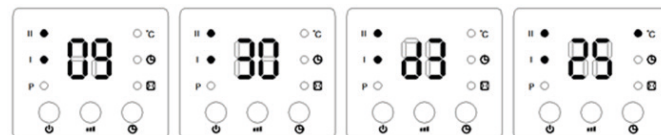
1. Установите текущее ВРЕМЯ/ДАТУ (можно установить как в режиме ожидания, так и в рабочем режиме):

Нажмите кнопку один раз, и на дисплее появится «12» по умолчанию.

Нажмите +/-, чтобы установить текущий час. Нажмите еще раз, и на дисплее в месте отображения минут появится «30». Нажмите +/-, чтобы установить текущий час. Затем нажмите в третий раз, и на дисплее отобразится день . Нажмите +/-, чтобы установить

текущий день (понедельник – воскресенье: d1 – d7). Затем нажмите для подтверждения настроек. На дисплее отобразятся выполненные настройки.

Например: Установка на среду, 9:30 утра ниже 25 °C ниже II уровня режима обогрева:



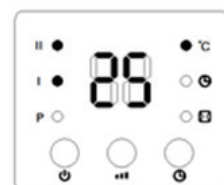
Внимание: После выключения прибора из сети, необходимо сбросить настройки. Затем нажмите для проверки установки текущего времени и даты.

2. Настройка температуры

Во время работы прибора нажмите +/-, на дисплее отобразится «23» по умолчанию. Нажмите +/- для установки желаемой температуры

(температурный диапазон 10–49 °C). Затем нажмите для подтверждения настроек.

Например: Текущая температура окружающей среды составляет 15 °C, при установке температуры на 25 °C на дисплее отображается, как показано ниже:

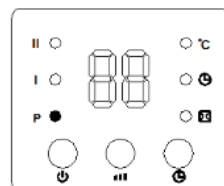


Настройка недельного таймера (ТОЛЬКО с помощью пульта д/у)

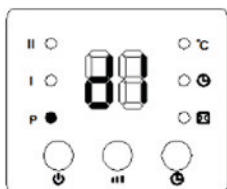
После завершения настройки текущего ВРЕМЕНИ/ДАТЫ. Ниже показано, как настроить недельный таймер:

1) Нажмите для входа в рабочий режим.

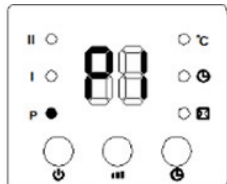
2) Нажмите на дисплее отобразится «P», что означает режим настройки недельного таймера:



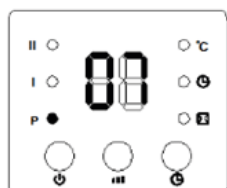
3) Нажмите , на дисплее отобразится «d1~d7». Настройка даты включения (понедельник – воскресенье: d1~d7). Пример установки на понедельник:



4) Нажмите , на дисплее появится P1~P6 (для каждого дня можно установить максимум 6 периодов времени). Пример установки P1:

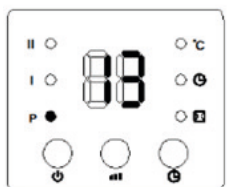


5) Нажмите , на дисплее по умолчанию отобразится «00». Продолжайте нажимать  для установки времени включения. Пример установки таймера включения на 7.00 утра.



6) Нажмите , на дисплее отобразится предыдущая установка времени включения по умолчанию. Продолжайте нажимать  для установки времени выключения.

Пример установки времени выключения на 13:00 вечера:



7) Нажмите +/- для установки желаемой температуры (температурный диапазон 10–49 °C;

8) Повторяя шаги 2–7 выше, вы можете установить программу на всю неделю. Затем нажмите  для подтверждения настроек.

9) Для сброса настроек недельного таймера снова нажмите . «P» на дисплее погаснет. Недельный таймер выключен. Продукт вернется к предыдущему режиму работы.

Внимание:

- После завершения вышеуказанной настройки и включения режима

«P» нажмите    , чтобы проверить время настройки для каждого дня и периодов времени.

- Нажмите +/-, установите рабочую температуру для разных периодов времени.

- Периоды времени включения 0~24 часа, настройка с точностью до минут не предусмотрена.

Установка режима «открытое окно» (ТОЛЬКО с помощью пульта д/у):

1) Нажмите  для входа в рабочий режим. Оставьте его ненадолго включенным, чтобы работа прибора стабилизировалась.

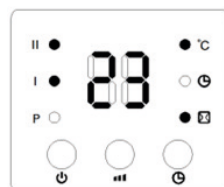
2) Нажмите  на пульте дистанционного управления. Загорятся индикаторы  и «°C». По умолчанию показания температуры будут отображать «23». Нажмите +/- для установки желаемой температуры. В режиме «открытого окна», как только температура окружающей среды упадет на 5–10 °C в течение 10 минут, прибор перестанет работать в течение 30 минут и перейдет в режим ожидания.

Нажмите  для повторного включения прибора.

Для выключения режима «открытого окна» снова нажмите ,

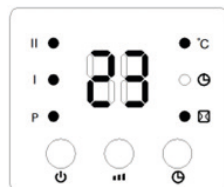
индикатор  выключится, и прибор перейдет в предыдущий режим работы.

Ниже показан пример установки температуры на 23 °C во время работы режима «открытого окна».



4) При одновременно включенном режиме «открытого окна» и активном недельном таймере, в период, когда недельный таймер выключен, прибор не включается. Во время работы в режиме недельного таймера температура зависит от заданной температуры в режиме «открытого окна».

Пример ниже:



Внимание:

- Перед включением недельного таймера: необходимо установить день и период времени, в противном случае еженедельные настройки по умолчанию будут показывать «00», и прибор не будет включаться.

ПЕРЕРАБОТКА

Электроприборы нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. Обращайтесь в пункты переработки электроприборов, если они есть в вашем регионе. Свяжитесь с органами местного самоуправления или распространителем и уточните возможности для переработки электроприборов.

УТИЛИЗАЦИЯ ПРОДУКТА

Эта отметка указывает на то, что прибор не должен утилизироваться вместе с другими бытовыми отходами. Директива распространяется на всю зону ЕС. Во избежание риска для окружающей среды и здоровья прибор необходимо перерабатывать должным образом, чтобы материалы могли быть применены для вторичного использования. Верните неиспользуемый прибор в пункт сбора лома или магазин, где он был приобретен. Таким образом, прибор будет утилизирован с соблюдением экологических норм.

ГАРАНТИЯ

Обогреватели Bellus изготавливаются со всей тщательностью и аккуратностью, и их качество тестируется перед отправкой с завода. Если в приобретенном вами приборе все же обнаружится дефект материала, сборки или изготовления, он будет устранен на основании предоставляемой нами гарантии путем бесплатного ремонта или замены неисправного прибора на новый.

Срок гарантии на обогреватели Bellus составляет 12 месяцев со дня приобретения. Гарантия действует лишь при предъявлении чека на покупку, в котором указаны название продавшего прибор магазина, номер модели и дата покупки. Гарантия не распространяется на эксплуатационный износ и вызванные им неисправности. Гарантия не распространяется также на неисправности, вызванные неправильной или противоречащей инструкциям эксплуатацией. При возникновении гарантийного случая обратитесь к вашему продавцу обогревателя Bellus.

**ТРЕБУЕМЫЕ ДАННЫЕ ПО ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ
ЛОКАЛЬНЫМ ОБОГРЕВАТЕЛЯМ:**

Идентификатор(ы) модели: 608125					
Пункт	Символ	Значение	Блок	Пункт	Блок
Тепловая мощность				Тип подачи тепла, только для электрических локальных обогревателей с аккумуляцией тепла (выберите один)	
Номинальная тепловая мощность	P _{nom}	2		ручная регулировка накопления тепла, с которой связан интегрированный термостат	нет
Минимальная тепловая мощность (ориентировочная)	P _{min}	0		ручная регулировка накопления тепла, с которой связана компенсация комнатной и/или наружной температуры	нет
Максимальная постоянная тепловая мощность	P _{max,c}	2		электронная регулировка накопления тепла, с которой связана компенсация комнатной и/или наружной температуры	нет
Дополнительное потребление электроэнергии				тепловентилятор	нет
При номинальной тепловой мощности	e _{l,max}	0	кВт	Тип регулировки нагрева / комнатной температуры (выбирается один)	
При минимальной тепловой мощности	e _{l,min}	0	кВт	одноступенчатый нагрев без регулировки комнатной температуры	нет
В режиме готовности	e _{l,sb}	0	кВт	две или больше ступени с ручным переключением без регулировки комнатной температуры	нет
				с регулировкой комнатной температуры, осуществляемой с помощью механического термостата	нет
				с электронной регулировкой комнатной температуры	нет
				электронная регулировка комнатной температуры и суточный таймер	нет
				электронная регулировка комнатной температуры и недельный таймер	да
				Другие возможности для регулировки (можно выбрать несколько)	
				регулировка комнатной температуры с датчиком присутствия	нет
				регулировка комнатной температуры с датчиком открытого окна	да
				с возможностью дистанционного управления	нет
				с адаптивным управлением включением	нет
				с ограничением времени работы	да
				с датчиком теплового излучения	нет
Контакты	Bellux Finland, PO Box 499, FI-33101 Тампере, Финляндия				